

**CORREO ARGENTINO**  
**Franqueo Pagado**  
**TARIFA REDUCIDA**  
 Concesión 1605

Semanario lituano apolítico  
 Redacción y Administración  
 Independencia 2706, Bs. As.  
 U. T. 45, Loria, 1018  
 Dirección postal:  
 Casilla de Correo 303, Bs. As.

# ARGENTINOS LIETUVIU BALSAS

"La Voz de los Lituanos en Argentina" - Semanario Lituano de mayor difusión

ATSKIRAS NUMERIS 10 c.  
 PRENUMERATA: Visoj Pietų  
 ir Šiaurės Amerikoj metams  
 4 pesai, pusei met. 2 p. Lie-  
 tuvoj ir kitose Europos val-  
 stybėse metams 6 pesai, pusei  
 met. 3 pesai. Raštus ir prenu-  
 meratas siųsti adresu:  
 Casilla de Correo 303, Bs. As.  
 ASMENIŠKAI KREIPTIS:  
 Independencia 2706, Bs. Aires

METAI (AÑO) VII.

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, RUGPIŪČIO — AGOSTO 29 DIENĄ 1935 METŲ

NUM. 259.

## GREIT SULIEPSNOS ITALIJOS DIKTATORIAUS KURIAMO KARO GAISRAS

### UZ DEŠIMTIES METŲ MAS- KVOJE BUS 5 MILIJONAI GYVENTOJŲ

„Lietuvos Aidas“ (Nr. 2419 iš 11-VII-35) pirmame puslapyje talpina platų Eltos pranešimą iš Maskvos, kuriame sakoma, kad Stalino ir Molotovo dešimtmečiu einant Maskvos miestas bus iš pagrindų perstatytas. Dabar Maskva užima 28,500 ha., o už dešimties metų Sovietų sostinė užims 60.000 ha ir jos gyventojų skaičius sieks 5 milijonų žmonių.

Bus dvigubai padidinta Raudonoji aikštė, apie visą miestą bus padaryta 10 kilometrų miško juosta, bus pastatyta 2.500 namų nuo 6 iki 14 aukštų kiekvienas, bus pastatyta 6 nauji viešbučiai su 4.000 kambarių, bus nutiesta 400 kilometrų naujų tramvajų linijų ir pastatyta 11 tiltų per upes Maskvą ir Jauzą.

Bus pastatyta galingos elektros, vandentiekio ir kanalizacijos stotys, 530 rūmų mokykloms, 17 ligoninių, 27 dispensarai, 50 kino teatrų, treji kultūros rūmai ir vaikų kultūros namai, 7 klubai, 9 didelės universalinės krautuvės, 5 šaldyklos, 3 elevatoriai, 6 duonos fabrikai ir t. t.

### NORI SUFAŠISTINT JUODUKUS

Apginklavęs virš milijono italijonų, Mussolini pasigyrė, kad jis dabar turi stipriausią kariuomenę Europoje. Vienok jis prisibijo, kad Anglija ir Prancūzija jam pataria susilaikyti nuo Abisinijos okupavimo. Savo kalboje Mussolini pareiškė: Eisime Afrikon ir ten įsteigsime fašizmo imperiją. Taigi atrodo, kad kulkos ir kartuvės pačioje Italijoje negali užmušti laisvos piliečių minties ir tikrą fašizmo imperiją jis nori įsteigt tamsioje Abisinijoje.

Vienok atbundanti iš amžių vergijos Abisinijos baudžiauninkai gali netik Mussolinio gaujas atremti, bet ir savo skriaudėją - karalių nuvertę pradėti žmogaus teisėmis naudotis.

### LEVANEVSKIS SIEMET NESKRIS

United telegrafo agentūra praneša iš Maskvos, kad dėl siaučiančių audrų virš okeano, Sovietų aviatorius Levanovskis savo frakasavusį skridimą iš Maskvos į San Francisko atidėjo sekantiems 1936 metams.

Iš New Yorko pranešama, kad dėl tų pačių audrų ir Feliksas Vaitkus su Lituanica II savo skridimą Kaunan vis delsia. Vienok tikrų žinių dar nėra, ar skris šį mėnesį, ar atidės sekančiam vasarai.

### PANIKA ŽENEVOJE IR LONDONE DIDĖJA

Telegrafas skelbia pasauliui labai neramias žinias iš Europos sostinių. Sostinių sostinė, Ženeva, kiekvieną dieną vis labiau skęsta padėties neaiškumo rūkuose. Buvęs Anglijos premjeras Makdonaldas Londone pareiškė, kad dabartinė padėtis Europoje yra taip rimta, kaip kad buvo karo paskelbimo mėnesyje, 1914 metais. Anglija stiprina visas savo kolonijas Azijoje, Afrikoje ir Australijoje, bijodama vokiečių-italų - japonų kariškų pasiruošimų, o taipgi jos vergiamų kolonijų liaudies sukilimų. Indijoje eina didelis bruzdėjimas atsikratyti Anglijos karaliaus „globos“. Daugelis Anglijos kolonijų rengiasi sekt Airijos pavyzdį ir tik laukia momento, savo nepriklausomybėms paskelbti. Tai gerai žino Mussolini ir dėl to su puse milijono, kariuomenės jis veržiasi Afrikon, Abisiniją pasigrobt. Mussolinio atstovai paveikė Švedijos ir Belgijos vyriausybes, ir pastarosios davė įsakymą savo piliečiams, esantiems Abisinijos aviacijos tarnyboje, kad jie grįžtų savosna šalį.

Abisinijoje vyrai nuo 15 iki 80 metų imasi už ginklų savo

šalį nuo italų ginti. Moterų raudonojo kryžiaus organizacijai pirmininkauja pati princesė Tsasai. Afrikoje baisi panika, sužinojus, kad Mussolini neklauso anglų nei prancūzų, kad jis apginklavo milijoną vyrų ir aviacijos tarnybon mobilizavo dar 45.000 vyrų. Tautų Sąjunga liko visiškai bejėgė, kokiems nors kariškiems konfliktams sulaukyt. Ženevoje manoma, kad pirm rugšėjo 4 dienos, t. y. pirm T. S. susirinkimo italai puls Abisiniją ir užims visa jos teritorija. Auku bus iš abiejų pusių, nors ir dabar kasdien po keliolika Italijos kareivių Abisinijoje miršta vien nuo klimato sunkumo.

Mussolini pareiškė „United Press“ spaudos atstovams, kad jau 40 metų Italijos politika einanti ta kryptimi, kad Abisinija reikalinga užgrobti. Girdi, jokia Tautų Sąjunga, nė jokia šalis tą Italijos žygį sulaukyt negalėsianti.

Charakteringa tai, kad Ženeva su visais savo diplomatais nepaiegt Čako karo sustabdyti. Tai padarė Argentinos užsienio reikalų ministro Dr. Carlos Saavedra Lamas gabus diplomatiškumas ir dėl to dabar Tautų Sąjunga

kviečia šios šalies užsienio reikalų ministrą pirmininkauti sekančiam Tautų Sąjungos posėdžiui.

Atrodo, kad jeigu nekils darbo masių maištas pačioje Italijoje, jeigu nebus nuverstas banditiškas diktatorius, tai labai greitai laiku prasidės naujos žmonių skerdynės, kurios milijonus darbo šeimų paskandys kraujuose ir ašarose. Vėl badas ir mizerija prislėgs pradėjusį nuo pereito karo atsipeikt pasaulį.

Diktatoriai, karaliai ir kapitalistai karus rengia tam, kad prisiplėšt daugiau milijonų, kad išžudyt savo šalies darbininkų „pertuklių“, kad išgriauti darbininkų organizacijas ir nekaltų žmonių kraują aplietame pasaulyje vėl naujų formų vergiją stiprint.

Baisūs karai pasibaigs tik tuomet, kuomet broliai darbininkai nešaus kita kalba kalbančių savo brolių, bet įduotus šautuvus atsuks prieš karų ruošėjus ir prieš žmonijos skriaudėjus.

— Paryžiuje įvyko Prancūzijos kolonijų negrų demonstracijos prieš italus. Negrai šaukė: Šalin italų imperialistai iš Abisinijos! Šalin Mussolini!

### NERIMAUJA LIETUVOS VALSTIEČIAI

United telegrafo agentūra praneša iš Kauno 26-VIII-35, kad visose Lietuvos provincijose didėja valstiečių bruzdėjimas ir protestai prieš valdančios partijos politiką ekonominiuose klausimuose. Valstiečių nepasitenkinimas valdžia kas kart didėja, kadangi pusdykiai paaimami nuo žmonių jėgai tarnauja valdžios

finansinei politikai vykinti. Oficiozinė Lietuvos spauda stengėsi raminti nerimaujančius valstiečius ir rašo, būk miestas dar didesni krizį kenčia, kadangi miešionys tapo apkrauti dubeltais mokesčiais. Vienok oficiozinė spauda napaaiškina, kokiais stebūklais Kaune išdygo žemės narianciu valdininkų dangorai-

žiai, ir dėl ko nuo saulės iki saulės dirbančių ūkininkų samanos bakažės ištisais kaimais iš varžytinių parduodamos. Dėl tokios padėties tai pagalios ir subruzd Lietuvos valstiečiai.

— Graikijoje mirė buvęs tos respublikos prezidentas Conduriotis.

### PASIDUODA ABISINIJAI

#### ITALIJOS KAREIVIAI

United telegrafo agentūra praneša iš Abisinijos sostinės, Addis Abeba, kad 15.000 Italijos kareivių Somalijos rajone apšaudė fašistinės Italijos kariuomenės eiles ir prisidėjo prie Abisinijos kariuomenės. Minėti Italijos armijos dezerterai didžiumoje buvo sudaryti iš Eritrejos gyventojų, bet keli tūkstančiai buvo tikrų italų, kareivių ir jaunesnių karininkų, kurie atsisakė kariauti už Italijos fašizmą ir su kanolėmis, kulkosvydžiais, šautuvais ir visa amunicija perėjo Abisinijos pusėn.

Tai pirmas reiškinys, kad kareiviai atsuko ginklus prieš karą ruošėjus. Italijoje panika. LIETUVIAI PUKIAI LAIKOSI VARŠUVOJE

Palyginamai jauni Lietuvos šachmatistai puikiai laikosi tarptautiniame šachmatų turnyre Varšuvoje. Daugiausia partijų laimėjo Luckis ir Mikėnas. Gerai laikosi Višteneckis, Machtas ir Vaitonis.

Daugiausia taškų iki šiai dienai turi Švedija (42). Paskui seka Amerikos J. V., Vengrija, Lenkija, Čekoslovakija. Lietuva jau turi 29 taškus. — Mažiau už Lietuvą turi Palestina, Suomija, Danija, Rumunija, Italija, Šveicarija ir Airija, iki šiol gavusi tik 9 taškus.

— Maskvoje sunkiai serga Prancūzijos rašytojas Henri Barbusse.



URUGVAJAUS LIETUVIŲ DAINOS IR MENO CHORO DALIS. — I eilė sėdi (iš kairės į dešinę): p-lė J. Šuipytė, p-lė Felė Šimkūnaitė, ponis V. V. Laurinavičienė, chorvedis A. Lezdins, ponis V. Š. Banevičienė, p-lė H. Šimanskaitė ir p-lė Z. Šuipytė. II eilė: pp. P. Kavaliauskas, J. Laurinavičius, F. Kairys, V. Banevičius. III eilė: K. Gelgudaš, V. Kriksčiūnas, V. Sabaliauskas, J. Mickevičius ir A. Pabrinkis.



## MŪSŲ PAŽANGIOSIOS VISUOMENĖS JUNGIMOSI KLAUSIMU

Kiekvienam kulturingam žmogui yra aišku, kad civilizuotas pasaulis pasiskirstęs vienos ar kitos idėjos siekimu. — Darbo masės kiekviename tautoje siekia būvio pagerinimo, kovoją prieš išnaudotojus. Visiems jau yra žinoma, kad geresnio gyvenimo žmonijai siekia pažangusai žmonijos elementas o tuom pačiu laiku atžagareivija tą progresą visokiomis priemonėmis stengiasi stabdyti, idant ilgiau palaikyt priespaudą, idant ilgiau galėtų tukt maža turčių saujalė, idant ilgiau neįvyktų teisingas gamtos turtų padalinimas tarp tų žmonių, kurie dirba, kurie savo muskulais gyvenimo mašiną suka, kurie pasaulį maitina. Pažangioji visuomenė stato sau klausimą: Kas gi pirmam žmogui pardavė gabalą žemės? Bet atžagareiviai tokios minties nenori dasileisti.

Argentinos lietuviai, kaip kulturingos tautos žmonės, taipgi yra pasidalinę į pažangiąją ir atžagareiviškąją visuomenę. Sugrumuliuot visą išsiviją į „lietuvų partiją“ nėra jokios prasmės nė galimybės, nes žmonės nėra jokia tešla. Kolonijos gyvenimo vadovybėje privalo stovėti pažangioji visuomenė, kaip skaitlingiausia, kaip kilniausių idealų siekianti, kaip vien savo pastangomis (be jokių pašalpų) kultūrinį ir savišalpos darbą dirbanti visuomenė.

Pažangūji sparną sudaro visos pačių Argentinos lietuvių darbininkų savo iegomis sutvertos organizacijos ir mūsų laikraštis — Argentinos Lietuvių Balsas. Tos organizacijos (Lietuvių Centras, d-ja Lietuva, Aušros Zvaigždė, Vargdienis etc.) ir mūsų laikraštis jokių pašalpų neimė ir neieško. Gi tuom pačiu laiku atžagareiviai šmeižia ir provokuoja tas organizacijas, tą laisvą, nepriklausomą pažangiąją spaudą ir jai dirbančius žmones. Taigi šio reiškinio akyvaizdoje pažangiojo elemento organizacijos privalo pavartyt atžagareivių spaudos puslapius ir pareikalaut, idant ji atsauktų pav. prieš Lietuvių Centrą rašytus piktus gaudus. To nepadarius, pažangiosios visuomenės organizacijos privalo viešais protestais pasmerkt atžagareivių manevrus ir kartą ant visados greičiai nusistatyt draugų, t. y. pažangiosios visuomenės, ir priešų, t. y. gastroluojančių atžagareivių ir jų spaudos atžvilgiu. To nepadarius nėra įmanoma mūsų pažangiosios visuomenės dingimas susijungimas ir vyksta delsimas pažangiosios visuomenės visuomeninio darbo triumfo.

Pažangioji visuomenė ir jos organizacijos jokiū būdu neprivalo pataikaut atžagareiviškam elementui ir neprivalo ieškot kompromisų su atžagareivių spauda, kuri valstybinėmis lėšomis čia operuoja ir neatšaukia kad ir apie tą patį Lietuvių Centrą skelbtų šmeižimų. Tik griežtai nusistatius, atvirai pasisakius kas yra draugai ir kas priešai, gali įvykti kultūriniai - tautinio darbo iegų kristalizacija. Tik tada triumfos pažangusai mūsų visuomenės elementas ir jo organizacijos, kas reikš visišką žlugimą dirbtinai palaikomo fašistiniai - klerikalinio elemento mūsų kolonijoje.

## DEVYNIŲ FAŠIZMO DIKTATŪROS METŲ VALDYMO REZULTATAI

Per devynis Italijos fašizmo diktatūros metus ta šalis tapo ekonom. nualinta. Musolinio diktatūra buvo populiari pirmuose jo valdymo metuose, kadangi jaunimas tikėjo „duce“ pažadams ir laukė ekonominio gerbuvio šalyje. Bet ilgainiui fašizmo partija virto valdžios aparatu, prie kurio lovio ne tiek jau daug jaunuolių sutilpo. Fašizmas dabar liko populiarius tik valdininkų tarpe, o visa visuomenė jį smerkia. Plačioms Italijos darbininkų masėms tapo užrišta burna ir del mažiausio kritikos reiškinio žmonės kemsami kalėjiman.

Siaurinės Amerikos Darbo Federacija ir kitos darbininkų organizacijos sudarė vieningą frontą kovai prieš viduramžišką valdymo formą — fašizmą. Ta darbininkų organizacija paduoda Italijos fašizmo devynių metų valdymo rezultatus. Pasirodo, kad pusketvirto tūkstančio fašizmo priešų Italijoje kankinami kalėjimuose. Bendras metų skaičius, kuriam fašizmo priešai nuteisti, siekia tryliką tūkstančių metų! Nužudytų darbininkų vadų skaičius taipgi labai didelis. Žuvusių už Italijos darbininkų laisvę kovotojų tarpe yra Italijos socialistų vadas Mateoti ir daugybė kilnių jaunuolių.

Italijos visuomenė, pavergta ir išbadėjus, liko visiškai pasyvi. Musolini pajuto, kad jo populiarumas žlunga. Dabar jis bando elektrizuot minias teritorijos ekspansijų pažadais. Be atodairos jis didina kariuomenę, veža ją Afrikon ir karo gaisro pagelba nori „atgaivint“ visuomenės judrumą. Pirmoj eilėj grūda Abisinijon fašizmo priešūs. Išžudimu milijū no alkanų savo piliečių, bando nukreipt masių dėmesį kiton pusėn ir atgaivint valdančios partijos populiarumą. Bet ir ši nežmoniška priemonė neišgelbės fašizmo tėvą nuo netolimos katastrofos Italijos viduj...

### Prenumeratos Kortelė

Gerbiamoji ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS Redakcija: Siunčiu \$... pesus kaip mokesčių už prenumeratą kurią prašau siuntinėti šiuo vardu ir adresu:

Vardas pavardė .....

Adresas .....

PASTABA: Adresą prašoma rašyti kaip galima aiškiau. Prenumeratas siūsti šiuo vardu ir adresu:

„A. L. BALSAS“, CASILLA DE CORREO 303, Bs. Aires

# LIETUVOJE

## NAUJAS RINKIMŲ ĮSTATYMAS LIETUVOJ

„La Prensa“ iš 17-VIII-35 talpina Unifed telegramą iš Kauno, kurioje sakoma, kad artinanties Lietuvos seimo rinkimams, Lietuvos tribunolas sprendžia, kas turi teisę balsuoti ir kam toji teisė bus atimta. Anot telegramos, balsavimo teisė bus atimta tiems Lietuvos piliečiams, kurie savo veikla reiškia priešingumą Lietuvos valstybei arba priklauso antivalstybinėms organizacijoms. Taipgi neturės teisės balsuoti tie svetimšaliai, kurie nors yra priėmę Lietuvos pilietybę, bet reiškia simpatijas Lietuvai nedrauginoms šalims. Manoma, kad bent 10.000 Vokietijos fašizmo simpatizatorių neteks balsavimo teisių, kurios bus atimama penkiems metams.

Parlamentarizmo praktika kulturingose šalyse parodė, kad valstybės priešai niekuomet negal sudaryt kokią nors vikšmę galinčių turēt balsų didžiumos. Kuri partija geriausia atsižvelgia į gyventojų didžiumos gerbuvi, už tą daugiausia žmonių ir balsuoja. Jeigu pati valdžia žiūri piliečių gerbuvi, tai bereikalinga manyt, kad jie prieš ją balsuotų: privilegijuotos grupės ir antivalstybinės mažumos savo balsais gyventojų masių nenukonkuruos. Yra blogiau, jeigu antivalstybingumo nukovojimo pretekstais norima plačią gyventojų masių balsavimo teises siaurint. Tada žiūrime ne valstybės, bet valdančios grupės interesų.

## DŽUKIJOJE PAKASTA 5 MILIJONAI RUBLIŲ

Laikė cariškos Rusijos karo su kaizeriška Vokietija, vokiečių Hindenburgas labai pagarsėjo sumušdamas rusų kariuomenę Mozūrų pelkėse. Žuvus beveik visam Rusijos, 20-tam korpusui, jo likučiai ties Lietuvos Sainais miške pakasė visą korpuso kasą — penkis milijonus rublių. Kaip senovės karuose, taip ir peritame pasauliniame kare taip atsitiko, kad užkasti pinigai po žeme pasiliko ir gal tik ateities archeologai juos suradę skelbs būsiančio laiko kartoms apie 1914 — 1918 metų karą...

Siaurės Lietuvoje yra dideli gipso klodai. Pati Lietuva juos neįstengia išnaudoti, del to norima pavest anglams arba prancūzams.

## BERNOTAS PALIUOSUOTAS

Kaune savo laiku slaptoji komunistų spaustuvė buvo areštuotas J. Bernotas (J. O. Širvido brolis). Atsėdėjęs jis platino „kakininkų“ propagandą ir vėl buvo įkalintas trims metams, drauge su Laukaičiu. Laukaitis savo bausmę jau atliko, o Bernotui prezidentas dovanojo likusią bausmės dalį ir paliuosavo iš kalėjimo.

## LAKŪNO VAITKAUS BROLIS DALYVAVO KONGRESE

Gautomis žiniomis, lakūno F. Vaitkaus brolis, žinomas Š. Amerikoj tenisistas taipgi dalyvavo Pasaulio lietuvių kongrese. Vaitkus pasiryžęs kelias teniso partijas sulošti su mūsų šiais tenisistais.

„Naujienu“ dienraščio redakcija atsiuntė vieną tenisistą iš U. S. A. į pasaulio lietuvių kongreso metu suruoštą sporto šventę. Tai čekagietis jaunuolis J. J. Zukas, kuris dalyvavo Amerikos ir Lietuvos lietuvių sporto olimpiadoj, drauge su kitais 12 Amerikos lietuvių sportininkų.

## LIETUVOJE SMARKIAI BAUS UZ CHULIGANIZMĄ

Neseniai Lietuvos teisingumo ministeris St. Šilingas įsake visiems teismams, kad įvairios muštynių, triukšmavimų, skriaudos daromos tyčiomis ir kitos chuliganizmo bylos būtų greičiau sprendžiamos ir teismai paraginami skirti aštrias bausmes. Ministeris nurodo, kad chuliganizmas yra didelė blogybė, su kuria reikia griežtai kovoti.

Lietuvoje šiemet pasodyta 200,000 medelių, bet iškiršta arba gražinta dvarininkams žymiai daugiau.

## KLAIPĖDIEČIŲ „TRAGEDIJA“

Kadangi Vokietijoje tik grynakraujai arijai turi pilnas teises, tai daugelis Vokietijoje gyvenančių klaipėdiečių iš čia ima „kilmės“ liudymus. Bet daugeliui jų tenka nusivilti, nes pasirodo, kad jų tėvai, seneliai buvo lietuviai ir turėjo grynus lietuviškas pavardes vėliau tik vokiškai sudarkytas. Na, o lietuvių naciai arijais negali pripažinti.

## KLEBONAS BIZNIERIUS

Birštono klebonas turėdamas didelį ūkį ir 3 vasarnamius, prie pat kurorto atidarė didelę valgyklą ir užkandinę, kur duoda pietus, pusryčius ir vakarienes daug pigiau, negu kurorte. Klebonas daro biznį. Tačiau jo valgyklos tarnaitės gerieji klebono reikalai užgulė sunkus akmuo. Darbas diena iš dienos augo ir darbo diena joms greit išaugo net ligi 20 valandų, viso tarnaitė gauna 15 lt. mėnesiui su valgiu. Kalbino tarnaitės kleboną priimti dar porą padavėjų ir kaip nors joms taip pat pridėti algos, tačiau to klebonas ir klausyti nenorėjo, nes jo manymu pigus kaimo mergaičių triušas yra jam Dievo dovana.

Todel vieną gražų rytą visos tarnaitės sustreikavo. Kadangi kaimo mergaitės nesandios pri tyrusios streikininkės, tai klebonas galėjo tuštumą užpildyti savo paklusniaisiais streiklaužiais: vargoninku, zakristijonu ir jų žmonomis. Taip ir nelaimingosios išnaudotos ir kaimo mergaitės ir pralaimėjo streiką pas Birštono kleboną. Jos nemokėjo kreiptis į darbo inspektorius. Bendrai, žmonės kalba, kad klebonas, kuriam geriau sekasi bizniu verstis, negu klebonauti, greit atsiduosias vien tiktai mamoni.

## KOOPERACIJOS KONGRESE

Įvykusiame biržuose dalyvavo per 5.000 žmonių. Pranešimą apie kooperacijos veikimą Biržų apskrity padarė K. Kregždė. Biržų kooperatininkus sveikino daugybė kooperat. įstaigų ir asmenų žodžiu ir raštu.

## KULTURINGAS ŽMOGUS VISUOMET DAUG SKAITO.



Vakar

Šiandie

Ryt

Ir Visada

tik visiems žinomas

LIETUVIŲ SKYRIUS

**BANCO HOLLANDES**

Bmė Mitre 234.

Buenos Aires

patarnaus Tamstai kaip Tamsta asi to vertas

**Pinigų Persiuntime**

saviškiams į senąją tėvynę

GREITAI — PUNKTUALIAI — PIGIAI

PINIGŲ TAUPYME

kad nereikėtų visą gyvenimą dirbti, susilaukiant skurdžios ir vargingos senatvės, kada apie Tamstą niekas nenores nieko žinoti.

SAUGUMAS — AUKŠTI NUOŠIMCIAI.

**Laivakorčių Pardavime**

GREITAI, PATOGIAIS ir EKONOMISKAIS LAIVAIŠ.

NIEKAS negali suteikti Tamstai patogesnių sąlygų kaip

**BANCO HOLLANDES**

P. A. BANDYKIT IR ĮSITIKINSIT



## AMERIKOS LIETUVIAI DAVĖ PASAULINIAI GARSIOUS ŽMONES

Kas nepažįsta Amerikos gyvenimo, tam atrodo, kad ten visi sumaterialistėje ir toliau dolario nesiekia. Bet tikrumoje reikia pripažinti, kad Amerikos lietuviai davė daugiau pasauliniai garsių žmonių, negu pati Lietuva. Tatai ypatinai ryšku pokariniame periode. To reiškinio priežastis pirmiausia yra tame, kad laisvoji šalis turi daugiau galimybes plėstis kultūra: bendra ir individualinė.

Visi Amerikos lietuviai yra Lietuvos kaimo, samanotų baikučių emigrantai. Laisvoji šalis jie gavo progos prasivilinti, o jų šeimos tų darbininkų šeimos, pasiekę aukštos kultūros laipsnio ir mokslus įgijo. Šiandien visose Amerikos mokslo įstaigose yra netik lietuvių moksleivių, bet ir profesorių. Visose valstybės įstaigose matome lietuvius, tuos darbininkų vaikus, aukščiausias vietas užimant. Lietuvis Amerikos J. V. prezidento sekretorius, lietuvis Amerikos ambasados sekretorius Maskvoj lietuvis pulk. Tilvikaitis komanduoja jankių diviziją, lietuviai lanko West Point karo akademiją, lietuvių visa eilė vaivuoja Amerikos laivus viso pasaulio vandenynuose.

O štai Amerikos lietuvių darbininkų vaikai, kuriuos pažįsta visas pasaulis:

Atlanto nugulėtojai **Darius ir Girėnas**; American Airway pilotas James - Janušauskas; Lituanicos II vairuotojas Feliksas Vaitkus; buvęs pasaulinis bokso čempionas Sharkey Žukauskas; Amerikos cento skulptorius Baranauskas etc. etc.

Atvykęs Lietuvon Dr. Račkus pareiškė „Lietuvos Žinių“ redaktoriui, kad bažnyčia ten veda baisų ištautinimo darbą: vienuoliai marijonai surinktus iš lietuvių turtus siunčia savo karaliui - popiežiui Vatikanan, lietuviškose bažnyčiose įveda angliškas pamaldas. Lietuvių palaiko tik pasauliškai pagarsėję lietuviai sportininkai, kurie savo pakilimu skatina lietuvių jaunimą lietuviams vadintis. Dr. Račkus mini visą eilę pasauliniai garsių Amerikos lietuvių. Čia suminėsime tik trejetą mo-

## ZAUNIS APIE LIETUVOS SANTYKIUS SU LENKIJA

Buvęs Lietuvos užsienio reikalų ministeris Dr. Dovas Zaunius parašė platų straipsnį Lietuvos su Lenkija galimo susitarimo klausimu. Tas straipsnis tilpo Kauno žurnale „Naujoji Romuva“, jį perspausdino „Kurjer Wilenski“, jį cituoja „Vilniaus Rytus“.

Autorius teisingai pabrėžia kad Vilniaus žaizda sucemenavo visą lietuvių tautą. Be Vilniaus atgavimo taikos su lenkais būt negali. Buvęs u. r. ministeris sako, kad Lietuva nekartą darė pastangų susitarti su Lenkija ta prasme, kad Vilniaus būtų grąžintas Lietuvai, vienok lenkai neparodė nuoširdaus noro susitarti tokiomis sąlygomis. Tarp kita, Zaunius rašo:

terų, kurių vardus girdėdami ne visi žinojo, kad jos yra Amerikos lietuvių darbininkų šeimos dukros.

Anot Dr. Račkus: kino žvaigždės Giš yra lietuvaits.

— Aš gerai jas pažįstu, — sako dr. Račkus. — Studentavimo metu aš jas lankydavau pastogėj, kur jos gyveno su mottute. Tai Darata (Dorotėja) ir Elzė (Lilijan) Kižiūtės. Abi gražiai kalba lietuviškai, bet dabar viešai neprisipažįsta lietuvaits esančios.

Pasirodo, įdomiai jos pateko į kino. Jos gyveno Vorčestery, Mass., kurio apylinkėse buvo traukiama filma. Filmuotojams pritriūko, artistų ir jie ėmė klausinėti mieste, gal yra artistų. Jiems nurodė lietuvių Vyčių 26 kuopos teatrą „Aušrelė“, kuriame abi Kižiūtės buvo artistės-mėgėjos. Filmuotojams patiko jų gebėjimai ir paėmė į Holivudą, kur iš Kižiūčių tapo Giš.

O p-lė Albina

**Osipavičiūtė yra pasaulinė moterų plaukimo čempionė**, kuriai laimėtąjį prizą įteikė pati Olandijos karalienė. Ji taipgi atvyko į Pirmąjį lietuvių kongresą.

Amerikoj yra žymi lietuvių šokikė p. Aleliūnaitė ir kt.

Grįžęs iš Amerikos DULR. pirmininkas, buvęs vidaus reikalų ministeris adv. R. Skipitis spaudos atstovams pareiškė, kad jis tapo nustebintas Amerikos lietuvių jaunimo mokslingumu ir aukštu jų kultūros laipsniu. Ir viso to gero kreditas glūdi neribotoje šalies laisvėje žmonių iniciatyvai plėsti, organizuoti, laisvai galvoti ir dirbti kultūrinių įstatymų apsaugoj.

Reikia manyti, kad pirmas užsienio lietuvių kongresas davė progos ir Lietuvos ponams rimčiau pagalvoti apie mūsų tautos likimą... Ne cenzorių skaptukai, bet žodžio, spaudos ir susirinkimų laisvė tautas stiprina ir jų kultūrą kečia. Kur priespauda, ten mardėjimas. O siuntimas išdo lėšų sektantų ulionėms, nėra joks išėivijos stiprinimas, bet jos demoralizavimas. Apie tai turėtų rimtai pagalvoti tie, kurie prie Lietuvos valstybinio vairo sėdi. **Lietuvos Piliėtis.**

Lietuva ne kartą rodė noro susitarti su Lenkija, reikalavdama tik, kad Lenkija pripažintų Vilniaus klausimą atvibejoti etaoin etaoin taionoin spresti abiem šalim palankiu būdu neturėtų abejoti Lietuvos užtikrinimu, kad Lietuva su sostine Vilniumi bus palankus Lenkijai veiksnys ir kad lenkiškai kalbančių piliečių teisės Lietuvoje bus stroptai saugomos. O ar buvo nors kartą girdėti, kad lenkai paskutiniiais laikais būtų bandę rimtai svarstyti tokias sąlygas, kurios atitiktų lietuvių tautos garbei ir jos reikalams? Ar paskutiniu laiku negausūs lenkai sveičiai ruošė dirvą tokiam susitarimui?

## APŽVALGA

### MŪSŲ DARBO ATGARSIAI LIETUVOS SPAUDOJE

„Lietuvos Žinios“ (Nr. 4844 iš 18-VII-35) talpina gražų straipsnį „Kaip lietuviai gyvena Argentinoj.“ Ten cituojamas „Argentinos Lietuvių Balsas“, perspausdinamas B. K. A. straipsnelis „Lietuviai moksleiviai Argentinos mokyklose“, telpa mūsų laikraščio bendradarbio drg. Jonušo laiškas iš Corrientes ir Domo Andriejaičio korespondencija iš fabrikos Sublimes.

„Lietuvos Ūkininke“ iš liepos 12 d. perspausdinamas mūsų bendradarbio straipsnelis iš Čako.

„Lietuvos Aidas“ (Nr. 2420 iš 12-VII-35), skyriuje „Lietuviai svetur“, talpina kelias žinutes iš „A. L. Balso“, Teisingai pamini „Vilties“ teatro veikimą, Buenos Aires stalių streiką ir pažymi mūsų laikraštyje tilpusią korespondenciją apie tai, kad tulose enciklopedijose čia klaidingai informuojama apie Lietuvos geografiją.

„Lietuvos A i d a s“ (Nr. 2420) cituoja „Argentinos Lietuvių Balso“ Paragvajaus korespondento staipsnelį apie Bolivijos - Paragvajaus kare sužeistus lietuvius.

Atrodo, kad ir oficiozas pradeda geriau orientuotis Pietų Amerikos lietuvių gyvenime. Vienok vadinamų lietuvių namų nesamos (ir prie dabartinės padėties negalimos įvykt) vienybės klausime jis klysta, rašydamas, būk ten normaliai veikiami.

Būt labai malonu, kad Lietuvos spauda pripažintų nešelpiamų organizacijų ir nešelpiamos spaudos kreditą ir kad pacituotų pamatinius mūsų gyvenimą ir veikimą nagrinėjančius straipnelius.

Brooklyno „Vienybė“ numeryje 58-me, iš 2-VIII-35, persispausdina iš „A. L. Balso“ du straipsnelius: Lietuviai Paragvajaus ir Bolivijos kare ir Lietuviai tolimuose pietuose žvejoja banginius.

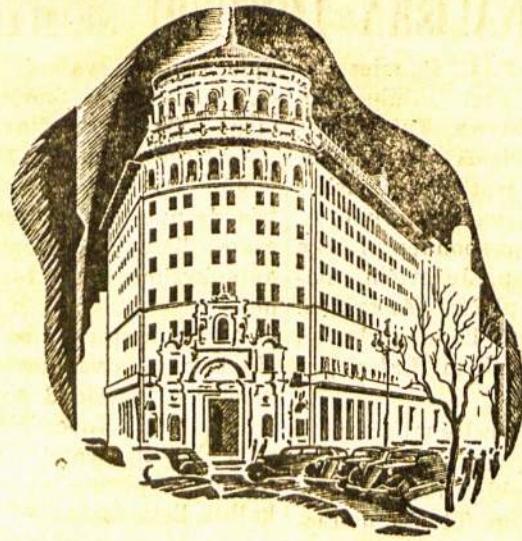
### LIETUVOS LAIKRASTIS KETURIOMIS KALBOMIS

Savaitinis Lietuvos verslininkų laikraštis „Verslas“, kuris išeina Kaune su mažyčiu „Amatninko“ priedu, savo penkmetį minėdamas išleido 18 puslapių „Verslą“, parašytą lietuvių, anglų, prancūzų ir vokiečių kalbomis.

Jubilejiniame „Verslo“ numeryje matome visą eilę įdomių statistinių straipsnių iš ekonominio Lietuvos gyvenimo.

Lietuvos verslininkų sąjunga turi apie šimtą skyrių įvairiose Lietuvos dalyse. Tos sąjungos steigėjai yra ats. gen. J. Bulota, buvęs Maskvos fabrikantas M. Šlepavičius, Dundžila, Palovinskas, Staikūnas ir kiti Lietuvos visuomenės veikėjai bei pramonininkai, verslovininkai ir amatninkai. „Verslą“ redaguoja Dr. Kazys Sruoga.

### ARG. LIET. BALSAS DARBININKŲ LAIKRASTIS UŽTAT JĮ SKAITO VISI ARGENTINOS LIETUVIAI



## VISIŠKAS SAUGUMAS TAMSTOS SUTAUPOMS

Atidarant sąskaitą Bostono Banke (tam pakanka vien 5-kių pesų) Tamsta užsitikrini visišką saugumą savo sunkiai uždirbtoms sutaupoms. Ne vien atlieki visokias operacijas greit ir jaukiai, bet ir Tamstos sutaupos lieka visiškai apsaugotos mūsų didžiuliais turtais ir pagrindiniais kapitalais o taip pat rezervais mūsų centralinio namo Šiaurės Amerikoje. Atvyk pasiteirauti, o jeigu gyveni toliau nuo Buenos Aires, prisiųsk mums savo sutaupas paštu. Taip pat čia Tamsta rasi patogų patarnavimą piniginiams perlaidoms Europon ir didelį palengvinimą pirkimui laivakorčių kelionei Lietuvon ir atsikvietimui iš ten.

## Lietuvių Skyrius

Atidarytas nuo 9 iki 18 val. ir šeštadieniais nuo 8.30 iki 11 val.

## THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

Florida 99

PUEYRREDON 175

Av. Gral Mitre 301 (Avellaneda) Cordoba 1223 (Rosario)

PASITIKĖJIMAS - MANDAUGUMAS - SAUGUMAS - GREITUMAS

## SUSITVĖRE NEZALEŽNINKAI?

Yra keliolikos rūšių katalikų, ir tie katalikai, kurie nepriklauso Romos popiežiui, lietuviuose vadinami „nezaležninkais“ (nepriklausomais) Tą pavadinimą jie gavo nuo lenkų Romos katalikų. Mat arcivyskupas Hudoras, metęs Romą, sutvėrė nezaležninkus. Jie visuose savo spaudiniuose vadina save katalikais, jų pamaldos katalikiškos, jų kunigai laiko celibatą, bet savo spaudiniuose jie nededa raišės „R“, t. y. nesivadina rymiškais, kadangi nepripažįsta Romos katalikų popiežiaus. Reiškia, katalikas be žodžio „rymiškas“, yra nezaležninkas.

Eina gandai, kad kun. Janilionis iš prievartos pasidarė nezaležninku. Jau matosi tų gandy reiškiniai: Savo fede-

raciją nevadina Rymo, bet paprastų katalikų; aukų lapus ir „plyteles nepavadino A. L. R. — K. F., bet „ALKF“.

Kalbant apie aukų lapus, kuriais medžiojami pinigai iš tamsių davatų (iš tų, kurių „globai“ tiek valstybinių pašalpų surijo), tenka pažymėti kad nupiešęją klebonas vėl greit pagarbins vilko titulais... Makanos ir daugiau nieko.

Rosario lietuvių dėmėsiui  
**DAKTARAS E. LEVINAS**

Kalba lietuviškai  
Diplomuotas Argentinoj ir Vokietijoj gydytojas, specialistas moterų ir vyrų ligų. Gydymas moderniškas ir nebrangus; ištyrimas su X spinduliais.

c. Mitre 923, Telefonas 3670



## ORIGINALIŠKA LIETUVIŲ ŠEIMYNA

**Gunther, F. C. P.** miestelyje gyvena labai originališka lietuvių šeimyna. Tai pilietis **Ignas Jurevičius** su žmona, penkiais Argentinoje gimusiais sūnais ir viena dukterimi. A. L. Balso korespondentui teko aplankyti pp. Jurevičių namus, teko plačiai išsikalbėti. Dabar rašau, kadangi buvau priketinęs apie tai Balsui parašyti.

Jau virš trisdešimties metų kaip seniai atvyko iš Kaunijos. Visi penki sūnūs ir dukrelė gimė Argent. Tėvai apie Lietuvą nieko nežino: Jie tik kalba apie tai, kas buvo caro slėgiamoj Lietuvoj. Liūdniausias reiškinys tamė, kad seneliai nenaštingi. Del tos priežasties lietuviškas spaudintas žodis tų namų niekuomet neaplanko. Visi vaikai jau suaugę ir labai gražiai atrodanti jaunuoliai. Pastebėtina tai kad **Inocencio Jurevičius** jau atsi-tarnavo Argentinos kariuomenėje, granadierų pulke ir laike tarnybos ejo garbės sargybą prie Argentinos Respublikos prezidento rūmų — Casa Rosada, prie Plaza Mayo, Buenos Aires. Nė vienas vaikas nemoka kalbėti lietuviškai. Apie Lietuvą šį tą sužino tik iš vietinių dienraščių. Jie kur tai yra gavę Argentinos Lietuvių Balsą, kuriame šios šalies nepriklausomybės proga — 25 de. Mayo — buvo tilpęs ispaniškas straipsnis. Jį jie perskaitė visiems savo kaimynams ir didžiujasi, lietuviškai esą. Duktė šį mėnesį išteka už argentiniečio. Vieną kartą Simoną Jurevičiuką atsivežiau į Balso vakarą, tai jam labai patiko, bet jis prašė niekam nesakyt, kad jis lietuvis, kadangi gėdinasi del nemokėjimo lietuviškai kalbėti. „Algūn dia voy aprender“ (kurią nors dieną išsimokinsiu) jis kartoj, šokdamas su lietuvaiteimis. Pastebėtina tai, kad Jurevičiai gyvena gana turtingai. Didžiausias šiame mieste mūro namas yra jų nuosavybė. Beto turi tris hektarus nuosavios žemės prie pat stoties, augina daržoves, paukščius ir materialiu atžvilgiu gana gerai prosperuoja. Nežiūrint, kad seniai nieko nenori žinot

apie Lietuvą, vaikai, ypatin-gai Inocencio ir Simón, kiek-viena proga pabriežia:

— Nosotros somos lituanos. Olgūn dia vizitarėmos la patria de nuestras padres. (Mes esame lietuviai. Kuomet nors aplankysime mūsų tėvų tėvy-nę).

Aš jau susitariau su Jurevi-čių šeima atvažiuot į Balso koncertą rugsėjo 8 d., į José Verdi. Netik Inocencio ir Si-món, bet ir Beatrice priketi-no daryt pirmus bandymus kalbėt lietuviškai.

**Artmonas Liūdaitis.**

### LIETUVIS, PEILIO AUKA

**Rosario** de Sta Fė ligoninėj š. m. 25 d. mirė Povilas Melnikonis. 34 m. amžiaus, prieš 9 m. atvykęs iš Biržų apskri-čio. Jis mirė nuo sužalojimo vidurių. Mat 16 d. š. m. Sa-ladillo rajone susimušė lietu-viai. Būdamas girtas Juozas Plaktukas ir pervėrė savo draugą. Šis skaudus įvykis žemina lietuvių vardą svetim-taučių akyse. Tai jau antra tokia tragedija lietuvių tarpe šiame mieste. Net sostinės lai-kraščiai „La Nación“ ir „La Prensa“ aprašo lietuvių girtu-okliavimo liūdnas pasekme. Meskite, broliai, girtuokliavę ri gerą lietuvių vardą žeminę! Tepriglaudžia mirusio lavoną juoda šio kontinento žemelė.

### Ar Turite Žodyną?

Nesvarbu, kad labai gražiai mokate kalbėti ispaniškai, bet gi turėt 150-ties puslapių lietuvių - ispanų kalbos žodyną, su išaiškinimu 3.000 žodžių, pasikalbėjimų ir gramatikos taisyklėmis, nieko nepakenks jums, arba jeigu jį kam nors Lietuvon pasiųsite. Reikalau-dami prisiųskite VIENĄ pesą ir vieną dešimt centavų pašto ženklą, o žodynas bus prisiųstas paštu jūsų nurodytu adresu. Reikalavimus siųsdami adresuokite:

**ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS**  
Casilla de Correo 303. Bs. As.

**LAIKRODININKAS. JUSTINAS VAICIŪNAS**  
Pigiai ir sąžiningai taiso gramafonus, laikrodžius ir visokių kitokių daiktus.  
Dominguez 946, Pineyro

## Didelė Klinika "CONSTITUCION"

APRŪPINTA LIETUVIAIS TARNAUTOJAIMS. SPECIALISTAI garsiausių Europos klinikų; įren-gta specialiai lietuvių ligonių gydymui. BLENORRAGIJA: Staigi ir kroniška, išgydoma galutinai ir skubiai.

SIFILIS: Gydomas visose stadijose.  
ODA: Pučkų, plėmų, plaukų gydymas.  
LYTINIS SILPNUMAS: Gydomas nauja sistema.  
KRAUJO LIGOS: Analizai.  
ŠIRDIS — PLAUCIAI: ištyrimas, normavimas.  
PILVO LIGOS: nevirškimo pašalinimas.

### Diatermija — X. Spinduliai

REUMATIZMAS, GERKLĖS, AUSŲ ir NOSIES li-gų gydymas.

MOTERŲ LIGOS: (Atskirai) gydoma suvėluotos mėnesinės, etc.

PATARIMAI ir ANALIZAS: VELTUI Priėmimo valandos nuo 9 iki 21, Sekmadieniais ir švenčių dienomis nuo 10 iki 12.

**BERNARDO DE IRIGOYEN 1548**

(Plaza Cinstitución, Buenos Aires.)

## Atsiminimai

Saulė leidos už kalnelio, Geso skaistūs spinduliai, Aš sėdėjau prie upelio, Kurs srūveno sau tyliai.

Padangėje sužibėjo Daugel žiburių šviesių, Ir mėnulis užtekejo, Lyg valdonas jų visų.

Pievos ir miškai pakvipo Savo malonių kvapu, Ir paukšteliai jau nutūpę, Ilsis po medžių lapu.

Vos lakštingala sučiūlba, Taip malonu ir gražu; O man gailios ašarėlės Vilgo skruostus pamažu.

Sudie tau, gamta puikioji, Kalnai, upės ir miškai; Ir tau, naktis slaptingoji, Gal negrįšiu aš tenai.

Gal nematysiu, kaip saulė Leidžias už žalių kalnų; Negirdėsiu, kaip seselės Traukia dainą tarp šilų.

Mano svajos mane traukia Už siūbuojančių bangų, Kur vargau aš didį vargą, Kur savieji — ten smagu.

**Šešupė.**

Comodoro Rivadavia, 11-VIII-35.

### KOKIA TURI BŪTI ŠIŲ DIENŲ VENERA

New Yorke Pensilvanijos salėj įvyko Amerikos grožio institutų direktorių suvažiavimas labai svarbiu, anot jų, tikslu: nustatyti, kaip turi atrodyti šių dienų gražuolė — Venera Jury komisiją sudarė mėninin-kai, teatro ir kino darbuoto-jai, sportininkai, gydytojai, technikai ir net matematikai. Prieš tai buvo parodyta 410 labiausia grožiu pasižymėju-sių Amerikos mergaičių kurios buvo parinktos iš įvairių Ame-rikos miestų. Salej buvo už-gesintos šviesos. Publikai bu-vo uždrausta aplodismentais reikšti savo nuotaiką. Bet įva-iriose salės vietose paslėpti mikrofonai minios užesį už-fiksuodavo ir tokiu būdu pa-rodydavo, kaip karštai salė priima kandidatę.

Visos merginos buvo vieno-dai apsirengusios: jų kūną dengė tik vienas juodas triko, kurs tampriai aptempė jų kū-no formas. Kiekviena kandi-datė pasirodydavo stiprių pro-žektorių šviesoj. Kiekviena kandidatė buvo specialiais prie-taisais matuojama. Matemati-kai apskaičiuodavo kūno pro-porcijas.

Labiausia minia „ūžė“ kai pasirodė Mariona Kvingli. Jos ūgis 1,55 metro, talija 58 centimetrai, svoris 45,3 kilogra-mų.

Tačiau tie visi mokslinčiai nusprendė, kad šių dienų gra-žuolė, arba, kaip jie sako „vi-dutiniška Venera“ turi būti: 1,62 metro aukštumo, talija jos 59 centimetrai, svoris 11 kilogramas. Tiksliausia buvo nustatyta rankų, kojų ilgis krūtinės apimtis, nosies, ausų didumas ir net „idealės grafiškos kūno linijos“. Taip pat kongresas iš dirbo jaunos mer-ginos maitinimosi režimą, dra-bužių sukirpimą ir kitas detales.

## Urugvajaus Lietuvių Gyvenimas

(Nuo mūsų korespondentų)

### URUGVAJAUS LIETUVIŲ DRAUGIJŲ PIRMININKŲ SUSIRINKIMĄ PRISIMINUS

Įrodytas „centro“ sugriuvimas

Urugvajaus lietuvių drau-gijų pirmininkų susirinkimas įvykęs 4-VII-35, konstatavo vadinamo Urugvajaus lietuvių „centro“ visišką sugriuvimą. Tada ir to vadinamo „centro“ tarybos pirm. St. Bartninkai-tis ir valdybos pirm. A. Kau-šinis prįsipažino, kad „cent-ras“ sugriuvo, kadangi jin neįeina nei trečdalis vietoje e samų draugijų. Musteikis tą pat patvirtino savo parašu Jeigu kolonijai į akis dūmus pučianti ponai norite aiškes-nių įrodymų, tai pasižiūrėki-te draugijų pirmininkų susi-rinkimo protokolą. Tame susi-rinkime ir zauriadnas feld-čeris pareiškė, kad užtenka su nėsamu „centru“ durniais pa-sivertus loti. O dabar jis ir ki-ti įtartini karjeristai, kailius gelbėdami, vel pučia žmonėms dūmus į akis, numirusį lavon-ą, gyvu vadindami. „Centro“ sugriuvimo koustatavimo susi-rinkime pirmininkovo Bar-tninkaitis, sekretoriavo ponia V. V. Laurinavičienė. Nejaugi ponai norite, kad paskelbt to protokolo fotografiją? Atro-do, kad be to kai kas nenustos limenėsis prie vargšų litų ir nesiliaus kolonijos tautiniai-kultūrinį darbą profanavęs.

**Dalyvavęs.**

### PAVYKO DULR. VAKARAS

Montevideo DULR. skyrius 24-VIII-35 kino saleje „Selecto“ suruošė vakarą. Buvo ro-doma filma „Sevilla de mis a-mores“ su Ramón Navarro. Pertraukomis buvo griežiama lietuviškos plokštelės, neseniai gautos iš DULR. Centro Kau-ne.

Dainos ir Meno d-jos arti-stai suvaidino linksmą kome-diją „Tiktai niekam nesakyk“, režisuojant poniai V. Verkaitei-Laurinavičienei. Visi arti-stai savo roles atliko gana ge-rai, o ypatingai p. V. Sabaliau-skas.

ULDMD. choras sudainavo keles lietuviškas liaudies dai-neles, o p-lės J. Šuipytė padai-navo solo ir duetą drauge su savo sesute. Publika buvo la-bai sužavėta dainomis ir entu-ziaistiškais aplodismentais su-tiko ir lydėjo jaunas mūsų ko-lonijos artistes.

**Ten Buvęs.**

### PADEKOS ŽODIS

Montevideo DULR. skyriaus valdyba šiuomi reiškia širdin-gą padėką poniai V. Verkaitei Laurinavičienei už išrūpinimą veltui filmos iš Max Gluksma-no ir už išgavimą vakareliui leidimo be užstato; poniai V. Banevičienei už padarymą lie-tuviškų ženklelių; p-lėms J. Šuipytei ir El. Šimanskaitei už pasidarbavimą laike vakarė-lio. Taip pat dėkuojame vi-siems artistams ir Dainos Me-no draugijos chorui už prisidė-jimą programos papuošimui lietuviškomis dainomis taip reikšmingam mūsų kolonijos parengimui.

**DULR. Skyr Valdyba.**

### APDRAUSKITE LAISKUS

Siųsdami pinigus už prenu-meratas, už knygas bei už skelbimus, atminkite, kad ne-galima siųst paprastuose laišk-uose, bet laiškus reikia ap-drausti ir užliakuoti. Visą ko-respondenciją adresuokite se-kančiai:

**Argentinos Lietuvių Balsas**  
Casilla de Correo 303,  
Buenos Aires.

## Išmokite Gražiai Šokti

### Šokių Akademija

San Martin 418, Bs. Aires

Kasdien nuo 10 iki 24 val. mokina šokt profesorius

**BASILIO LEVICKAS**  
ir dar 10 mokytojų.

**8 praktiškos pamokos \$ 1.**

TANGO — FOX — VALSAS

Pradedatiems 8 pamokos veltui.



**PIRMA LIETUVIŲ KLINIKA BOKO**

**Prižiūrima Gydytojų Specialistų**

Moderniškiausias Venerinių Ligų Gydymas  
Įvairios moterų ligos. Kraujo užplūdimai. Džiova. Gydymas aukso druskos kontr. X. spinduliai.  
Chirurgija - Vidurių ligos - Apendicitas  
Širdies — Vidurių — Skilvio ligos — Reumatizmas  
Peržiūrėjimas 2 pezai  
Priima nuo 10 iki 12 v. ir nuo 15 iki 21 v. švent. nuo 10 iki 12 valandai.  
Skyrius: J. M. NUÑEZ 1013, DOCK SUD

**ALMIRANTE BROWN 1039**



Kiekvieno Susipratusio Lietuvio Namuose Turi Rastis ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS!!!

IŠ ABISINIJS GYVENIMO

**Žemas kultūros lygis. Ziaurūs papročiai**

Abisinija dabar pasaulinės spaudos dėmesio centre. Spauda pilna aprašymų apie Abisinijos gyvenimą ir savotiškus jos papročius.

Abisinijos gyventojų skaičių nustatyti labai sunku, nes gimimai, mirimai ir vedybos ten neregistruojami ir registracija laikoma net nuodėme. Apytikriai gyventojų Abisinijoje priskaitoma apie 10 milijonų, iš jų tikrųjų abisiniečių — habešų yra tik 3 mil. Likusieji halasai — 1 mil., šan kalai — 500.000, falašai, kofai ir zindžerai — 400.000, samaliai bei donakiliai — 300.000 ir k. Valdančioji tauta yra habešų ir semitų, hamotų ir negrų rasių mišinys. Visa žemė Abisinijoje priklauso imperatoriui — negusui, kuris ją išnuomoja už neturalinę nuomą.

Mokyklų Abisinijoje tik pa skutiniu laiku pradėjo atsirasti. Lig šiol buvo tik užsieniečių ir misionierių mokyklos. Neišeina taip pat laikraščiai. Tik prancūzų kolonija išleidžia vieną savaitinį laikraštį. Visoje valstybėje plačiai paplitusios veneros ligos ir lepra. Niekas šių ligų gydymu nesirupina. Lepra sergantieji vaikščioja visai laisvi: guli kelių pakraščiuose ir gatvėse, kol baidi liga jų nesužaloja ir neatveda prie mirties. Vienintelis Abisinijos džiaugsmas, ne buvimas džiovos ir vežio ligų. Abisinija, kuri yra 3000 metų aukštumose, aukščiau negu Davosas, yra labai palanki plaučių ligoniams. Abisiniečių religija d r a u d ž i a jiems valgyti arklių, asilų, kiaulių, ančių ir žasų mėsą. Tik neseniai turguje buvo pakartas vienas ūkininkas, kuris pardavinėjo asilo mėsą. Europiečiai, saugodami savo daiktus nuo pavogimo, dažnai patepa juos kiaulių taukais. Tai, pasak spaudos, geriausia garantija, kad nė vie-

nas abisinietis prie tų daiktų neprisilies...

Abisiniečiai gyvena poligamijoje, nors didelis jų skaičius krikščionys. Vardų abisiniečiai neturi, ir motina pavadinama savo vaikus, kaip ji nori. Negusas turi neblogą kariuomenę. Jos šauliai labai ištvermingi ir per dieną gali pereiti 80 kilometrų kelią, pralenkdamai net gerą kavaleriją.

Žinomas prancūzų žurnalistas Henri de Monfreide pasakoja apie ziaurus abisiniečių papročius. Kai jis gyveno Abisinijoje, vieną dieną buvo nužudyta jo tarnaitė. Spejamas nužudytojas visą kaltę nuvertė ant kito — žurnalisto tarno, bet šis įrodė savo alibi. Tada teismas už tarno apšmeižimą anajam paskyrė labai ziauria bausmę. Jam buvo nusprešta išpjauti liežuvį. Egzekucija įvyko turgaus aikštėje. Pagal papročius, tiek kaltintojas, tiek apkaltintasis į turgaus aikštę buvo atvesti abu surakinti. Viens budelio tarnų nelaimingajam tuojau sugriebė galvą, a antras durklu perdurė dešinįjį žandą. Pro pasidariusią žandę skylę budelis ištraukė baudžiamojo liežuvį ir, kad jis negalėtų jį atgal įtraukti, perdurė jį vinimi. Tókiroje buklėje nelaimingasis buvo paliktas kelioms valandoms pasižiūrėti miniai. Kai liežuvis jau buvo nupjautas ir baudžiamasis paleistas. "V."

**PAŽANGUS ŠVIESUOLI!**

Kiek korespondencijų ar straipsnių šiais metais parašė? Kiek išplatinais ir kam užprenumeravai pažangiosios Argentinos lietuvių visuomenės laikraštį — Argentinos Lietuvių Balsą?

**P-lei Valei Prancūnaitėi A. L. Balso Redakcijoje yra laiškas nuo p-lės Luc. Trajackaitės Malonėkite užėit atsiimt, arba pridukite adresą, persiųsime.**

IŠ VISUR

**VISIEMS, KAM RŪPI MŪSŲ MAŽYČIŲ SVIETIMAS**

Reikalinga rimtai susirūpinti lietuviškų mokyklų padėtimi ir mūsų vaikučių mokymu. Taigi, kas tatau atjaučia, lai ne žodžiu, bet darbu prisideda. Draugijos „Šviesa“ visuotinas narių susirinkimas įvyks sekmadienyje, rugsėjo 1 d., 2 v. p.p. — **Independencia 2706**. Ateikite visi nariai ir naujų atsiveskite. Ateikite ir visi tie, kurie įvertinate reikala mokyklinio darbo ir prisidėję prie draugijos padėkite stūmt pirmyn mūsų vaikučių lietuviško mokymo darbą.

Kviečia D-jos „Šviesa“ Valdyba.

**AMERIKOS ANGLIAKASIAI LAIMEJO**

Pusė milijono Amerikos darbininkų dirba požemiuose, kasdami anglius. Tame skaičiuje yra virš dvidešimties tūkstančių lietuvių. Darbininkų angliakasių unijos pareikalavo darbo sąlygų pagerinimo, priešingame atsitikime nutarė skelbt generalinį streiką. Greten vadovaujama darbininkų federacija angliakasių reikalavimus palaikė.

Telegramos praneša, kad rugpiučio 25 dieną Amerikos senatas 45 balsais prieš 37 priėmė prezidento Rūzvelto ir senatoriaus Guffey N. R. A. planą, kuriuom einant bus pažaboti anglių kasyklų savininkai ir anglių kasyklose dirbančio pusės milijono žmonių padėtis pagerės. Streiko išvengimui daug pasidarbavo Amerikos darbo ministeris, panelė Frances Perkins.

— Anglijos vyriausybė pareiškė, kad ji netoleruosianti, jeigu italai landys į prekybinius liavus plaukiojančius su Anglijos ar kitomis vėliavomis, nors tie laivai gabentų amuniciją Abisinijai.

**VILNIUJE ĮVYKO PASAULINĖ ŽYDŲ MENO PARODA**

Šio mėnesio 18 d. Vilniuje atsidarė pasaulinė žydų menininkų paroda. Tą parodą finansuoja Lodziaus fabrikantas Eitingon. Išstatyti Mark Šagal ir kitų garsių moderniškų žydų menininkų piešiniai. Taipgi ant Vilijos upės paplukdyta meniškias laivelis, kuris pavadintas "Mokslišku žydų meno institutu".

— Iš Sovietų Kaukazo šiemet atgabenama Lietuvon 60 vagonų tabako. 10 vagonų jau atėjo, kuris dirbamas į papirosus Kauno ir Klaipėdos tabako fabrikuose.

Nepraleiskite progos išgirst menišką koncertinę programą

**RUGSĖJO - SEPTIEMBRE 8 D. 1935**

teatre "JOSE VERDI" gatvėje

**Almirante Brown 736 - Buenos Aires**

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS rengia

**DIDELĮ ĮVAIRUMŲ - ŠOKIŲ POPIETĮ**



ANTANAS ŠIMAITIS



OLGA ŠIMAITYTĖ

lietuvių publikai gerai pažįstamas dainininkas-kupletistas, dalyvaus šiame parengime. kurios kaip balerinos vardas mūsų publikai jau pažįstamas, šiame parengime vėl pasirodys

**PROGRAMA**

**Prima dalis:**

1. — Artojų daina, muzika A. Šimačio,
2. — Suprato, muzika Laumianskienės,
3. — Quiere me mucho, muzika Barrero. Išpildys dainininkas tenoras A. Šmaitis, akompanuojant pianistui Pr. Krapavickui.

**Antra dalis:**

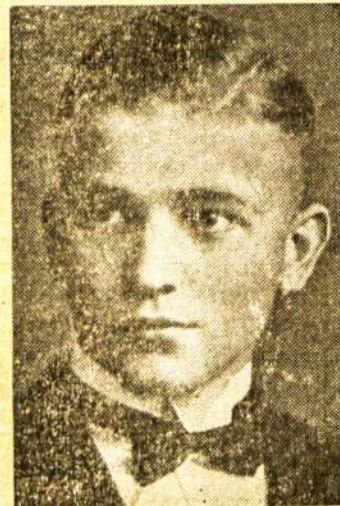
1. — Zigmąs Pliupas, fleita solo, išpildys koncertini, valsą „Mano karalaite“ ir puopuori iš operos „Traviata“, akompanuojant Pr. Krapavickui.
2. — Baletą solo pašoks Olga Šimaitytė,
3. — Deklamacijos ir kt.

**Trečia dalis:**

1. — Vaikų prisiminimai,
2. — Ant saulės boni a sumirgėo,
3. — Bet aš nieko nežinau, — linksma teatrališkos dainos-kupletai, kurias pianistui Pr. Krapavickui akompanuojant, linksmai išpildys A. Šimaitis.
4. — Griežiant Lyros or. estrui šokiai iki 22 val.



PRANAS KRPAVICKAS



ZIGMĄS PLIUPAS

čiągimis lietuvis jaunuolis menininkas, pianu akompanuoja solistas-fleitistas, kuris pirmą kartą pasirodys lietuvių publikai šiame popietyje.

Dalivaukit visos ir visi, bus linksma savųjų tarpe praleisti liuosą nuo darbo valandą, o taip - gi susitiksit daug pažįstamų nes Balso parengimui visuomet sutrukią šimtus Buenos Aires ir apielinkių lietuviško jaunimo.

Balsiečiai, patys ateikit ir kitus paraginkit!

**RUGSĖJO - SEPTIEMBRE 8 D.**

Įžanga visiems \$ 1.— Vaikams veltui Pradžia 15 val., pabaiga 22 val.

**Kiekvienas Ligonis Turi Žinoti**

Kad ligos turi būt gydomos rimtai ir specialių gydytojų įvairioms ligoms;

Kad yra klaida eit į tas klinikas kurios apsiima išgydyti nepaprastai žemomis kvotomis, ir kad tai materialiskai nėra galima padaryti, nes taip elgianties ligonis paliekamas su l'ga ir be pinigų;

Kad **KLINIKA CANALE, RIVADAVIA g. 764** turi specialus, pagarsėjusius gydytojus įvairių ligų gydymui. Specialistai gydymui **ODOS — KRAUJO — SIFILIO — BLENORAGIJOS** ligų (moderniškiausia sistema gydymui naujos ir užsisenėjusios blenoragijos — **LYTINIS NUSILPIMAS**).

Gydytojas ir gydytojai specialistai moterų ligų **GIMDOS — SUVELUOTŲ MENSTRUACIJŲ — ISTERIJOS — KRAUJAVIMO, etc. PLAUČIŲ ir NERVŲ** ligos (Profesorius Zander sistema). **VIDURIŲ** ligos (pilvo nupuolimo ir nereguliario virškinimo) **Žarnų — HEMOROIDES — REUMATIZMO — INKSTŲ — DUSULIO — PARALIŽO — GALVOS** skaudėjimo. etc.

Patarimai \$ 3.— Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 21.

Sekmadieniais ir šventadieniais nuo 9 iki 12 val. Ligoniai iš provincijų gali klaust patarimų laiškais. **KALBAMA LIETUVIŠKAI.**

**Clinica canale RIVADAVIA 764**

**Русский Аргентинь**  
самая распространенная и большая русская еженедельная газета в Южной Америкѣ  
Подписная цѣна на 1 год:  
В Южной Америкѣ 5 арг. песо  
В Европѣ и Сѣв. Ам. 2 ам. дол.  
Письма и деньги адресовать:  
Semenario  
„El Ruso en la Argentina“  
Casilla de Correo 792. В. Aires  
Редакция и контора:  
Paseo Colon 1231, Bs. Aires.  
U. T. 35 — 4501.  
Пробные номера — даром.



PASKOLINKIT LAIKRAŠTĮ PASISKAITYTI TIEMS, KURIE NETURI GALIMYBĖS JĮ UZSIPRENUMERUOTI, BET NE-DUOKITE TIEMS, KURIE GALI NUSIPYRKT

## VIENTĖLIS JURIDINIS BIURAS

vadovaujamas diplomuotų teisininkų atlieka: Visus teismų reikalus Argentinos, Lietuvos, Lenkijos ir kitų šalių teismuose. Sutvarko prekybinius, civilius ir kt. reikalus. Padeda susižeidus darbe.

Rašome prašymus, darome visokius dokumentus, vertimus, kontraktus ispanų ir kitose kalbose. Išieškome palikimus, darome testamentus. Turime korespondentus ir įgaliotinius Vilniaus krašte ir kitose Europos dalyse.

Juridiniai pastarimai atsilankius asmeniškai teikiami visiškai veltui; patarimai laiškais suteikiami po to, kuomet klavėjas įmoka 5 pesus korespondencijos išlaidoms.

Adresuokite: ESTUDIO JURIDICO "F I D E S" c. L A V A L L E 1362, Depto. 11. — Buenos Aires  
Darbo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 19 val.

:: SKUBUMAS GREITUMAS UZTIKRINIMAS SAUGUMAS ::

## Dr. SCHAVELSON

Ligoninės Muniz klinikos vedėjas. Sugrižęs iš Europos, kur studijavo klinikose Paryžiaus, Berolino ir Varšuvos dabar priima asmeniškai savo klinikoje.

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų, gerklės ir nosies. — Kraujo, lapinimosi ir lyties organus. — Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determija. Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.

Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto.

PUEYREDON 936 Buenos Aires

## Didžiausias Lietuvių Viešbutis

Buenos Aires mieste

### Stasio Povilonio

Av. MONTES DE OCA 85 — (U. T. 23 - 4675)  
(Prie pat Plaza Constitución)

Skaniūs valgiai, įvairių rūšių geriausi gėrimai, švarūs ir ardvūs kambariai nakvynėms. Ten pat veikia

Darbo Biuras, Ved. Z. JUKNEVICIUS

Visi lietuviai be skirtumo gali veltui naudotis ta labdaringa proga gavime darbo. Darbo valandos nuo 9 — 12 ir nuo 13 — 15. Šeštadieniais nuo 9 — 12. (257-60)

## CONSULTORIO DENTAL ECONOMICO

Gydymas ir ištraukimas be skausmo \$ 2. Plombavimai platinu ir porcelianu nuo 3 pezų. Tvirti, pastovūs dantys ir aukso koronos 22 kilatų nuo 10 pezų. Balti dantys nuo \$ 3 kiekvienas. Kaučuko viršutiniai arba apatiniai dantys nuo \$ 30.

Ištraukimas be skausmo veltui, jei yra taisomi kiti dantys. Medžiagą naudojame pirmos rūšies ir garantuojame darbą. Patarimai veltui. Priima kiekvieną dieną nuo 10 iki 12 ir nuo 14 iki 20

Duodame palengvinimus išsimokėjime. Kalba lenkiškai, ukrainietiška ir supranta lietuviškai.

Jeį nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis pas

## Dr. A. Godel

KUR BŪSI ASMENIAI JO PATIES PRIIMTAS.  
Tikro ir greito gydymo specialistas

### BLENORRAGIJA - TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais  
SIFILIS 606 - 914

### Odos ir kraujo ligos

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliarės menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ KEPENŲ SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO.

"X" Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

Calle Cangallo 1542. Buenos Aires

## Sapnininkas

parašytas sulyg seinausių Egipto galvočių raštų, patikrintas senosios ir naujosios magijos žinovų ir naujai išleistas 128 puslapių, su paveikslais prakalba, visų sapnų reiškmės ir išsipildimo išaiškinimais — galima gauti A. L. Balso knygyne — Independencia 2706 — Bs. As. Kaina \$ 1.50 Reikalaujant paštu, reikalinga pridėti 10 centavų pašto ženklais, persiuntimo išlaidoms. Beto tame pat sapnininke yra dar šie skyriai: Pranašavimai; Kortų išdėjimai; Septynių planetų aprašymas; Būrimas brūkšneliais su būrimo raidžių lentele; Hiromantija arba spėjimas iš rankos; Aeromancija, numerių nusapnavimas ir t. t.

Reikalavimus ir pinigus siųsdami adresuokite sekanciai: Argentinos Lietuvių Balsas Casilla de Correo 303, Buenos Aires.

## Siuvėjas

E. Šinkas  
COCHABAMBA 3444,  
Buenos Aires

Siuva vyriškus rūbus sulyg naujausios mados. Turė angliškos medžiagos didelį pasirinkimą įvairiomis kainomis ir garantuoja už gerą darbą. Atsivežus medžiagą, už pasiuvimą 25 pesai. Sulyg A. L. Balso skelbimo 10 % nuolaida. Siuvykla atidaryta nuo 8 iki 21 val. kasdien. Šventadieniais iki 15 val. Norinti apsirėdyti, kviečiami užėiti ir visuomet liksite šios siuvyklos klientais.

## BITYNAS „LITUANICA“

Madariaga 6606

Villa Lugano, Bs. Aires  
Mokina bitininkystės ir parduoda spiečius, motinėles ir avilius. Spiečius su užtikrinta motinėle \$16.00 Avilys iš 20 rėmeliu su spiečium nuo \$60.00. Norinti turėt savystovų ir gerą pragyvenimą iš bitininkystės

## AKUSERĖ - EUROPIETĖ

FILOMENA BENEŠ-BILEK  
Diplomuota Prahoje ir Buenos Airese

L I M A 1 2 1 7

2 kvadr. nuo Constitución  
Telefon: B. O. 23 — 3389

Priima kasdien nuo 10 val. ryto iki 8 val. vakaro. Sekmadieniais visą dieną.

Specialistė prie gimdymo ir visų moterų ligų.

Kalba visomis slavų kalbomis ir supranta lietuviškai.

## MOTERŲ KLINIKA

DIREKTORĖ MOTERIS GYDYTOJA  
D<sup>ra</sup> MATILDE KRASTINIENE

— IS LATVIJOS —  
VISOS MOTERŲ ir VAIKŲ LIGOS

NEŠTUMAS - GIMDYMAI - SUVELUOTOS MENSTRUACIJOS - KRAUJO ir ŠLAPŪMO ANALIZAI - SPINDULIAI X - ŽENIAUSIOMIS MAMOMIS ATYKUSIOMS IS TOLIAU YRA LOVOS

PATARIMAS 3 PESAI  
PRIĖMIMO VALANDOS NUO 9-12 IR 15-19 VAL.  
NEARAGIENIAD. IR SV. 11-12

SUIPACHA 28

VISI LIETUVIAI BIZNIERIAI SKELBIASI ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSE, KADANGI VISI ARGENTINOS LIETUVIAI JĮ SKAITO

## V. K. Pauliuko Restoranas "B. Aires"

Calle RIVADAVIA 99, (Esq. CHARLONE) PINEIRO  
Idomiausias lietuvių restoranas Pineiroje yra "Bue-Aires", kuriame visi valgo ir geria, nes čia gaminami švarūs valgiai iš šviežių produktų. Kainos ekonomiškos, pavyzdinga švara, mandagus patarnavimas. Vietos ir užsieniniai gėrimai. Visuomet griežia muzika. Visus kviečiame atilankyti ir persitikrinti. SAVININKAS.



## D Ė M Ė S I O !

SLAVIŠKA FOTOGRAFIJA

## Foto Art "SAVA"

išpildo geriausius paįšybos ir fotografijos darbus, pigiausiomis kainomis. Be jokių kompromisų vyksta fotografuoti į namus.

SAN MARTIN 608  
U. T. 31 - Retiro - 5440  
Buenos Aires.

## INSTITUTAS "RAMOS MEJIA"

APTARNAUJAMAS GYDYTOJŲ SPECIALISTŲ

1. ŠLAPUMO ANALIZAS, ištyrimui Blenoragijos ar tikrai pagydyta. Išgydymas galutinas, naujoviškas ir greitas.
2. KRAUJO LIGOS IR MAZAKRAUJYSTĖ (tikslus analizis).
3. AVARIOSIS visų laipsnių. Gydymas patakinus (kraujo anal. 1914).
4. ODOS kroniška egzema, votys, plaukų kritimas. (Ultravioletiniai Spinduliai).
5. HEMOROIDAI — gyslų ištinimas, Prof. Sicardo metodai.
6. LYTINIAI NUSILPIMAI išgydomi Prof. Cicarelli metodu.
7. NERVŲ LIGOS: nemiga, neurastenija, smegenų nusilpimas.
8. REUMATIZMAS, diegliai, sloga, astma visiškai išgydoma nauju vokiečių būdu. Atydus analizis užtikrina ligos nustatymą ir greitą išgydymą.
9. ŠIRDIES greitas mušimas, nuvargimas, spaudimas.
10. PLAUCIAI: kosulys, uždušimas, džiova.
11. SKILVYS: Išputimas, nervingumas, užkietėjimas, vėmimas.
12. GERKLĖ, nosis, ausys: nukrypimai, polipai, uždegimai.
13. MO ERŲ ligos: (atskirai) gimdyvės ligos, mėnesinės ir kitos. Naujoviški mūsų įrenginiai ir specialistų praktika užtikrina greitą ir tikrą pagydymą.

## Visiškas Išgydymas \$ 40. 5 p. į savaitę

ANALIZAI ir PATARIMAI NEMOKAMAI KALBA LIETUVISKAI  
Nuo 9 iki 21 val. — Sekmadieniais nuo 9 iki 12 val.

Palengvintas mokėjimas. — Pigios kainos.

RIVADAVIA 3070 (Plaza Once)

## MEDICINAL NEWS

VISŲ LIGŲ KLINIKA

DIDZIAUSIA IR PIGIAUSIA — BUENOS AIRES  
12 KABINETŲ, 10 GYDYTOJŲ SPECIALISTŲ

### BENDROJI KLINIKA.

Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenos. Pilvas. Nervai. Galvos skaudėjimai. Reumatizmas. Gemerojos.

### PLAUCIŲ LIGOS.

Kosulys aštrus ir kroniškas bronchitas. Astma. Plevritas ir kitoki susirgimai plaučiais pas mus galutinai išgydomi. Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio netekimas) praeina visiškai, kas pas mus gydosi.

## Venerinės Ligos

TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujaisiais metodais.

SIFILIS: 606—914. Odos ir kraujo ligos.

NELAIMINGI ATSITIKIMAI DARBE AR GATVEJE

Klinikoje randasi gydytojai ir advokatai, kurie pasekmingai veda bylas teisme Klinikoje randasi LOVOS atvykusiems iš toliau nuo 1 peso į dieną.

MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS

Venerinių ligų ligoniams pirmas patarimas veltui. Patarimai \$ 3.—. Mėnesinis abonentas nuo \$ 10 į mėnesį. Priėmimo valandos nuo 9 val. iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

28 SUIPACHA 28



# Vietos Lietuvių Gyvenimas

## UŽUOJAUTA

Draugams Jonui ir Antanui Levanavičiams, jų mylimai motinai PAULINAI LEVANAVIČIENEI tragingai mirus, širdingą užuojautą liūdėsio valandoje reiškia.

Kazys ir Agota Veličkai.

## L. C. V. KOM. POSĖDIS

Sekmadienį, rugsėjo mėn 1 d., 3 v. p. p. šaukiamas Lietuvių Centro Vykdomojo Komiteto ir visų narių posėdis, e. Bariloche 5662, Villa Lugano, Bs. Aires.

L. C. V. K. Pirmininkas.

## L. C. K. K. POSĖDIS

Liet. C. Kontrolės Komisijos posėdis šaukiamas rugsėjo 1 d., 15 val. Bariloche 5662, Villa Lugano.

L. C. Kontrolės Kom. Pirm.

## NUSIZUDĖ LIETUVAITĖ

Visus Buenos Aires lietuvius žaibo greitumu aplėkė liūdna žinia, kad rugpiūčio 22 d. savo namuose Valentin Alsinoje trimi revolverio šūviais nusižudė Paulina Petruolytė - Levanavičienė, 49 metų amžiaus. Vėlionė buvo našlė. Prieš 5 metus atvyko iš Rokiškio apskrčio su dviem sūnais — Jonu ir Antanu. Jonas apsivedė su Monika Mačiulyte, o Antanas dar nevedęs. Šeima gyveno nuosavuose namuose, atrodė, kad nieko netrūksta. Bet... nesutikimai tarp moterų. Ir štai minėtą dieną, 3 val. po piet, Levanavičienė apsirengė gražiausiais savo rūbais ir priėjus prie kieme dirbančios marčios tarė: „Pasakyk, marčele, mano vaikams, kada jie pareis iš darbo, kad aš daugiau nesugrįšiu.“ Įėjo į savo kambarį, nusiėmė škaplierius, ir užsirakino ir trimi revolverio šūviais krūtinėn nusižudė vietoje. Ant rytojaus vėlionė tapo palaidota Sarandi kapuose, dalyvaujant broliu ir Antanui Petruoliui, visų gerbiamaam biznieriui, vaikams ir dideliu būreliu lietuvių kaimynų, kurie vėlionę pažinojo ir gerbė. Lai jai būna lengva šios šalies žemėlė. O broliui ir vaikams reiškiau gilią užuojautą.

Kaimynas.

## KUNIGAS JANILIONIS RENGIASI SMUKT BRAZILIJON

Lietuvių Sąjungos Brazilijoje organas „Lietuvis“ numerį 344, iš rugpiūčio 10 d. š. m. rašo, kad tam oficiozui iš patikimų šaltinių teko sužinoti, jogei iš Argentinos atvyks Brazilijon kunigas Juozas Janilionis, „rūpintis Brazilijos lietuvių katalikų reikalais“.

Čia jau „apsirūpino“, taigi dabar smunka Brazilijon košės virti...

Labai charakteringa, kad jiedu vienas nuo kito nepasilieka: Kur tik Gaučys, ten ir Janilionis. Matomai, juos riša didelės paslaptys ir bendri interesai...

**PARDUODU KANARKAS:** Independencia 2706. Kreiptis pas Povilą Gavėdą.

## KLAUSYSIME OPERŲ ARIJAS, DAINOS IR MUZIKOS ĮVAIRUMUS, GĖRĖSIMĖS IR ŠOKSIME NUO 3 IKI 10 VALANDAI JOSĖ VERDI TEATRE, RUGSĖJO 8 d.

Argentinos Lietuvių Balso rengiamas dainos, muzikos, įvairumų ir šokių popietis sujudino visą koloniją. Panelės tik ir kalba apie besiantinąjį sekmadienį, rugsėjo-septiembrė 8 d. Josė Verdi teatra 3 nusamdytas nuo 3 val. po piet iki 10 valandai nakties. Taigi išstis 7 valandas Josė Verdi teatras vėl skės lietuvių publikos minioj.

Balsiečiai visuomet pirmieji kolonijoje kulturingus parengimus triumfališkai suruošia. Visi kiti eina iš paskos. Šį kartą balsiečių parengime šgirsime klasiškų operų arijas. Pirmą kartą pasirodantis lietuvių publikai artistas Zigmas Plūpas fleita solo patieks puopuori iš Traviatos. Artistas dainininkas Antanas Šimaitis pasirodys su nauja kupletų programa. Baletu žvaigždė Olga Šimaitytė vėl žavės to meno mėgėjus. Kazys Velička, Stasys Majauskas, Tamošaitis ir Ko. linksmis ir žavės publiką amerikoniškais dzimdziškais numeriais. Prie piano matysime Argentinos lietuvių jaunuolį, nenulstamą mūsų scenos darbuotoją Praną Krapavičką. Tokis parengimas suruošt tai ne štuka. Užtat ir rengiasi jin visi Buenos Aires ir aplinkinių miestų lietuviai ir lietuvaiteis. Daugelis panelių siūdosi speciales sukneles. Beje, moterims bus atskira rūbinė, kad išvengt perdidelio publikos susigrūdimo. Šokiams grieš Lyra. Bus įvairumų ir malonių netikėtumų. Ruoškites visi balsiečiai ir balsietės, kad dar kartą įrodyt, jogei mums ne visviena, kur laikas praleisti ir ką paremti. Dar kartą įrodykime, kad pažangioji visuomenė triumfuoja!

## SKAITYKITE KNYGAS!

Nenuobodžiaukite ir neleiskite laiko veltui. Draugijos „Lietuva“ knygyne galima gauti įvairių knygų pasiskaitymui parsinešant į namus, atlikus tam tikrus formalumus. Knygos išduodamos antradieniais nuo 8 iki 10 val. vakaro, Independencia 2706.

Knygininkas B. Paždagis.

## KVIECIU GRĮŽT ŽMONĄ

Prieš trejetą metų atsikiviečiau iš Lietuvos savo žmoną Mariją Tuskevičiūtę - Juozaitienę. Blogos valios žmonių suagituota ji griaua šeimyninį gyvenimą ir bando eiti šeimyniškai moteriai nepriderama keliais. Šiuomi pranešus jos žiniai, kad aš jai atleidžiu viską ir kviečiu surimtėt ir vėl grįžt šeimyninim gyveniman. Taipgi pranešu, kad nebandyk operuotis, nes esi šeimyniška moteris ir tatai grėsia sveikatai, nekalbant apie tokio žygio pavojingumą. Pasigailėk būsiančio kūdikio ir grįžk šeimyninim gyveniman.

Vladas Juozaitis, Portela 846, Valentin Alsina.

Rugpiūčio 28 d., 1935.

## ARGENTINIETĖS LAUKIA EILĖS PAS LIETUVAITĖ

Yra sakoma, kad tas, kuris iš geros šeimos paeina, tas ir užsienyje gerbia save, savo kilmę ir savus. O tie, kurie savęs sarmatinasi, tie lenda pas svetimus, nors juos už pastūm delius laikytų...

Buenos Aires mieste yra lietuvaitei, kurios nenulstamu savo darbu prasimušė į savytovių gyvenimą. Taip, pavyzdžiui, Palermo rajone, gatvėje Soler 3441, yra puošni moterų kirpykla ir plaukų sušuka vimo salionas, kuris priklauso lietuvaitei, poniai Kasparienei. Užėjus pas tą A. L. Balso skaitytoją visuomet matai eiles laukiančių moterų, ir visos argentinietės. Retenybe, kad ten užeitų lietuvaite, nors Argentinos sostinėj keli tūkstančiai lietuvaitei gyvena ir savo „ondaluciones“ pas svetimus dirba, kur blogiau padaro ir brangiau paima... Ponia Kasparienės saliono iškauboje skamba pavadinimas „La Rūbia“ („Geltonplaukė“) Ir visos Palermo ponios po keles valandas laukia eilės pas lietuvaite, kur dirba ponia Kasparienė ir dvi padėjėjos, taipgi lietuvaiteis. O mūsų ponios ir panelės vis eina pas svetimus...

Šia proga tenka pastebėti, kad Buenos Aires mieste yra daugiau šimto lietuviams priklausančių dirbtuvių: rūbų siuvyklų, baldų dirbtuvių, visokių kratuvių, valgyklų, mekaniškų dirbtuvių ir tam panašiai Reikia pripažinti, kad visitų įmonių savininkai savomis iegomis savytoviū darban dasigavo. Taigi ir čia reikėtų atminti Amerikos lietuvių lozungą: Savas — pas savą!

## JUGOSLAVAS GRAŽIAI KALBA LIETUVIŠKAI

Visi žinome, kad prie pat Buenos Aires, Isla Maciel, vienos italas yra vedęs lietuvaite ir taip gražiai išmokęs kalbėt lietuviškai, kad daugelis netiki, jogei jis ne lietuvis. Savo batų dirbtuvėje jis turi daug lietuvių klientų, vienok ne vien apie darbą, bet ir apie politiką jis sklandžiai lietuviškai diskusuoja, pakeikdamas Musolinį ir t. p.

Dabar turime dar vieną naują A. L. Balso skaitytoją kuris būdamas jugoslavas, puikiausia išmoko kalbėt lietuviškai. Jis yra vedęs panelę Šepetaite iš Berisso ir dabar išsiuntė laivakortę Lietuvon, atsikvietimui žmonos sesutės. Pirkdamas laivakorte pas p. Pagoreckį kalbėjo vien lietuviškai ir taisyklingiau, negu daugelis lietuvių kalba. Jisai sako kad lietuvių kalba labai graži, bet sunkoka.

Taigi pasirodo, kad tulos lietuvaiteis, ištekėję už svetimtaučių, netik pačios neištautėja, bet ir savo vyrus sulietuvina. Vienok tokių nedaug.

Šia proga galima primint ponia Ona Kalipolitis, kuri ištekėjusi už graiko Ensenadoje, turi porą nuosavių namų ir visa šeima kalba trimi kalbomis: hispaniškai, graikiška ir lietuviškai.

## SUSIVIENYJIMO LIETUVIŲ ARGENTINOJE JUBILEJAUS PROGA

Pereitą šeštadienį draugija S. L. A. minėjo savo 21 metų gyvavimo sukaktuves. Susivienijimiečiai yra nepartiniai žmonės, susiorganizavę dar prieš didįjį karą, juose yra daugiau nuoširdumo negu ko kito, taigi tenka kiek plateliau išsitariti del pačios minėjimo programos, vietos ir S. L. A. padeties toje vietoje.

Sveikinimo kalbose S. L. A. pirmininkas p. M. Rušėnas tarė savo žodį, kaip to draugijos įkurėjas ir publikos tapo maloniai sutiktas ir palydėtas. Vadinamų tautininkų vardu sveikino tulas Nakutis, kuris pareiškė trumpai ir drūtai: Linkiu, kad kitą 21 metų jubiliejų švenčiant, t. y. kada šiai draugijai sukaks 42 metai amžiaus, idant išnyktų visos kito organizacijos, (reiskia ir tautininkai) ir kad visias svietas prisidėtų Susivienijimian. Platesnį raportą apie S. L. A. susikūrimą ir veikimą skaitė tos draugijos sekretorius p. A. Jokubauskas, kuris tą draugiją vykusiai sugrėtino su kitomis mūsų tautos žmonių organizacijomis užsieniuose ir užbaigdamas kalbą pareiškė, kad turime visi reikalauti, idant mūsų vadai vestų mus į šviesią ir garbingą ateitį.

Trijų veiksmy tragedija — Lizdas naminio liūto — suvaidino šie S. L. A. veikėjai ir scenos darbuotojai: Grigaitis, J. Grigaitienė, M. Stelmokienė, K. Kriksčiūnas, A. Dubickas, K. Jaraminaitis, P. Mašulis, P. Urbaitienė, L. Navikas ir P. Urbaitis. Tai sunkiai pastatomas veikalas, nors tuli artistai, pavyzdžiui ponia Grigaitienė Elzbietos rolę atliko labai gerai. Ir kiti artistai buvo gerai įsigilinę į savo roles, tuli gal net perdaug šaržavo, pav. Jokūbas. Režisavo M. Rušėnas, suflioravo B. Stelmokas.

Gražiai padeklamavo maža susivienijimietė, pp. Navikų dukrytė Bronislava. Tuomi programa pasibaigė prieš 1 val. Šokiams griežė Sutkaus orkestras.

Pamenu S. L. A. parengimus prieš septynetą metų. Tada kiekvienas jų vakarėlis sutraukdavo daug publikos ir duodavo gražaus pelno. Bet patekus šiai draugijai į lėšas šinkuoiančių gastrolieriu šerengą, S. L. A. jau neturi nei šimto, nei 40-teis narių! Nesenai paskelbta S. L. A. kasos apyvartos apyskaita parodė, kad vien tik pernai metais ta draugija, davusi savo varda tampyt lėšų dorotojams, susilpnėjo ir turėjo virš pusės

tūkstančio pesų nuostolių. Ir šį kartą, kada sostinės lietuviškų draugijų dekanas rengia virš 20-tes metų sukaktuves, plačiai jas garsina, atei-na mažiau trijų šimtų žmonių, ir tai didžiama tik su garbės kvietimais! Jeigu S. L. A. savo vardo nebūt leidus naudot politikieriams ir litų naikintojams, jeigu ji būt laikiusis senoviško savo savystovumo, — jos jubilejinį parengimą būt tūkstantis žmonių aplankęs, žinoma, rengiant ne toj vietoj, kur dykaduoniai už vargšų litus už gerklių tąsosi, dekoracijas ir paveikslus vieni nuo kitų vagia, langus daužo juodrankiškus laiskus ekspeduoja „kulturingus“ prajovus dirba, dažnai pasišaukdami „anuiolus sargus“, o kartais ir be jų. Taigi susivienijimiečiams visai nėra išrokavimo, kad jų rankomis kokie nors dykaduoniai ima sau keptus kaštanus iš žaruojančių žarijų, jiems tik lukštus numesdami ir tą seną draugiją ašindami.

Pirmą ir paskutinį kartą apsilankęs tuose vadinamuose lietuvių namuose, kurių nuoma Lietuvos valstybinėmis lėšomis apmokama gavau labai sunkų įspūdį. J. Barauskas.

## PER PRAEJUSIĄ SAVAITĖ ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS GAVO PRENUMERATAS NUO:

- Albinos Jurgelionaitės,
  - Marijos Kavaliauskaitės,
  - Sofijos Tamošaitytės,
  - Elenos Mozūraitės,
  - Antano Liko,
  - Vytauto Čekaičio,
  - Stepono Narušio,
  - Stanislavo Linkio,
  - Prano Vasiliausko,
  - Adolfo Bartaševičiaus,
  - Marijos Dubosienės,
  - Antano Pilipėno,
  - Jono Vaitonio,
  - Vlado Jankausko,
  - Juozo Rutkausko,
  - Vlado Jaso,
  - Antano Kalkio,
  - Stasio Pakalniškio,
  - Jono Balckaus,
  - Jono Kubiliūno,
  - Antano Navicko,
  - Stepono Navicko,
  - Petrolo Andriuškos,
  - Petro Sloninos,
  - Ramasio Naktinio,
  - Onos Kasparienės,
  - Domos Mineikytės,
  - Onos Ramanauskienės,
  - Jono Kiliaus,
  - Magdelenas Kuraitienės,
  - Juozo Liekio,
  - Onos Kniažaitės,
  - Alfonso Alensko,
  - Juozo Valečkos,
  - Vaclovo Svitlo,
  - Jono Leščiukaičio,
  - Vaclovo Andriuškos,
  - Kazimiero Uudraičio.
- Visiems užsiprenumeravusiems tariamę draugišką dėku.

**LAIVAKORTES Į LIETUVĄ**

**IR ATSIKVETIMUI IS TEN**

**PIGIAUSIOMIS**

**KAINOMIS**

**PARDUODA TIK**



**C. CENTRAL EUROPEA**

BUENOS AIRES SAN MARTIN 469



# Rūngas

## RAPORTAI RŪNGUI IŠ VI-SO SVIETO KAMPelių

**Berisso, F. C. S.** — Pasivadinę tautininkais žibtkininkai paskelbė, kad didžiausia jų išlaidų pozicija yra banketų ruošimas su visokiais poniškais ir muzikiškais rasalais. O kad pagarsint lietuvių vardą, tai nereik jokių straipsnių spaudai rašyti, kadangi „La Voz de Berisso“ policijos kronikos skyriuje, tautininkų žygius inamžino. Ten auksinėmis litaromis užfiksuota, kaip švelnus fašistas 30-VI-34 nuginklavo policininką; kaip gudrus tėvynės mylėtojas glazė žmogų 10-II-35; kaip lendantis mūcinasi 13-I-35 už bravo užpuolimą; kaip šuniukų kirpėjas per naktį tupėjo belangė už norinčio būti apvogimą; kaip nuolatos komissarijoje grūdasi grucė; kaip klyniukas susimusęs pas Grišką 11-VIII-35 aiškino aniuolams sargams, kad lietuviški fašistai yra tas pats kaip aršūs konservatoriai ir už tai gali daryt ką tik nori, žinoma, kol neatsisėda už grotų. Taip tai veikia vadinami tautininkai ir taip jie pašalpas dorodami lietuvių vardą „garsina“.

**Montevideo, R. O. U.** — Litų kvapo macė netik maskolius verčia kalbėt poletuviški, bet ir štabobibinskiai su eitiematyte pasidirbo dvidešimtį štempelių, kad felšerišku ir staliorišku spaudimu nugriebt poną litelį užu sprando spranduzėlio. — Viena boba išrado, kad ištekėjusios moterys negal dainuoti. — Pamiškyje tapo sugauta gorila, kurią siunčia in Pineiros gorilų štabą. — Numirėlių prikėlimo teorija pasitvirtino: šimtas iš generolo ir 50 iš kitos pusės ir Marcinkus vėl gyvuoja. — Viena Urugvajaus „artistka“ siunčia

padurko šmotelį sudurniaivusiam Pineiro Kazeliui, kad jis turėtų kuom apsišluostyti sefiavariavimams del deportavimų. — Daugiau šį kartą Rūngui medžiagos neturiu.

**Cleveland, Ohio, USA.** — Iš visų Amerikos lietuvių laikraštinių, tik vienas „Dirvos“ redaktorius, K. S. Karpnius, gavo Gedimino ordiną. Bet jam davė tik ketvirto laipsnio, matomai, del to, kad jis neburėtytu, kuomet Grigaičiui duos pirmo laipsnio Gediminą.

**Boston, Mass., USA.** — Amerikoje labai jėjo madon rinkt gražuoles piknikuose. „Naujienas“ pamėgdžiodami gražuolę rinko ir Bostono sandariečiai. „Keleivis“ rašo, kad tapo išrinkta panelė Ona Pasteliūtė, bet ne toji, kurią sandariečiai buvo numatę ir priketinę 100 dolarių. Dabar sandariečių piknike išrinkta gražuolė priketintos šimtinės negavo. Tai ne bizniškas biznis.

**Kaunas.** — Apart daugelio gražių dalykų, kuriuos Kaunan susirinkę viso pasaulio užsienio lietuvių delegatai patyrė, jie išmoko dar ir šią dainelę, kurią skirstydami dainavo:

Tindi rindi raška,  
kur čia spynos braška?  
Ar neišeikvota  
Valdiško banknoto.

Vienas Dievas žino  
kaip čia atrakino,  
kaip nulaužė spyną  
ir katrą adyną...

Gal čia būta voro,  
gal vagies nedoro,  
Gal čia pačios žvynės  
vagia dėl tėvynės?

Tindi rindi raška,  
čia kas dieną braška.  
Dėl valdžios banknotų  
Tupdo užu grotų.

**Panevėžys.** — Kunigiškas Panevėžio Garsas susirūpino, kad nežūtų aukštaičių folklioras (senoviškos dainelės). Taigi savo numeryje 23, iš 21-VII-35, patiekia šitokią kupiškėnišką melodiją, iš Paketučių kaimo.

Lupė mama dukterytė  
su žabeliu per suknytę,  
kam mylėjo ji bernelį  
už tvartelio patvorėly.

Lupė tėvas sūnaitėlį  
Tuinagaliu per galvelę,  
kad mylėjo jis mergelę  
— lindo pas ją per langelį.

Kai aš vyro žmona būsiu,  
aš vedžiosiu jį už ūsų.  
Kai tu mano vyru liksi,  
tol pešiu, kolei nupliksi.

**JUOKAI**

**KUNIGUI KALĖDOJANT**  
Kalėdodamas kuningas randa vienoje lušnelėje senelį su sūnum ir marčią.

Kuningas (klausdamas senį poterį):  
— Kiek yra asabų?  
— Trys.  
— Kuri vyriausia?  
— Nagi aš, kunigėli...

**DEL KO MOTERS NESIOJA GĖDULĄ.**  
— Kodėl tamsta taip ilgai devi gedulą po vyrui?  
— Iš gailėsčio, kad dar kito neradau.

**ATKIRTO**  
**Žmona.** — Jei sužinosiu, kad tu man neištikimas, tai apipilsiu tave sieros rūkštimi.  
**Vyras.** — Aš netoks asilas, kad tu galėtum tokius dalykus apie mane žinoti.

**SAPNININKAS**  
128 puslapių. Kaina \$ 1.50.  
Užsakymus su pinigais siųsdami adresuokite: A. L. Balsas, Casilla de Correo 303, Bs. As.

## VISOKI SKELBIMAI

**Apsivedimui.**  
Aukštas, inteligentiškas, 27 metų amžiaus vaikas, gyvenantis su giminėmis lietuvių kolonijoje Argentinos gilumoje turintis savo ūkį, atvyko sostinėn ir nori susipažint su maž daug tokio amžiaus lietuviute, mylinčia laukų gyvenimą, apsivedimo tikslu. Laiškus prašau adresuoti sekančiai: Sr. B. Panevėžietis, c. Pasaje Nuevo 3444, Saavedra Bs. Aires.

**LIETUVISKAS RESTORANAS**  
Kvedaro ir Paškevičiaus Rivadavia 1201, esq. Chile Avellaneda (Pineiro) Bs. As.

**KNYGYNAS „BALTSTOGĖ“**  
Leškevičiaus ir Tarasiuko Leandro Alem 1138, Bs Aires Parduoda rašymui medžiagą, lietuviškas, rusiškas ir kitomis kalbomis knygas. Čia pat galima nusipirkt A. L. Balsas.

**LIETUVISKAS RESTORANAS**  
Monteagudo 526, Bs Aires  
Jonas Grigonis, savininkas  
Skanūs ir pigūs lietuviški valgiai ir gėrimai. Patarnavimas mandagus.

**K. KAUSAKIO VALGYKLA RESTORANAS**  
Monteagudo 428  
U. T. 61, Corrales 3661  
Sveiki ir skanūs lietuviški valgiai ir įvairūs gėrimai. Mandaugus patarnavimas, visada griežia radio muzika. Visi kviečiami apsilankyti ir persitikrinti.  
Čia pat galima gaut pirkit „Argentinos Lietuvių Balsą“

**LIETUVISKAS VIEŠBUTIS**  
Atvykusiems su reikalais iš provincijos bei pakeičiant tarnybas — geriausia apšvietimo vieta:

Lietuviškas Viešbutis  
Independencia 2706 Bs. As.  
U. T. 45—1018

Visos lietuviams reikalingos informacijos teikiamos visiškai veltui. Švarios lovos \$ 0.50 už naktį Atskiri kambariai šeimynoms. Taipgi duodamas valgis. Pirm negu stosit svetimtaučių viešbučiuose, pasiteiraukit pas mus.  
Independencia 2706.

**PARSIDUODA ALMACENAS**  
Bs. Aires miesto dalyje Floreste Sud, gatvėje Basualdo 2658 parsiduoda namas su lotu ir almacenas. Yra puiki salė bizniui ir gyvenamas kambarys. Namas išmokėtas. Biznis išdirbtas. Puiki proga lietuviams norintiems savystoviai įsikurti, kadangi šeimnininkas vyksta Lietuvon. Laišku arba asmeniškai kreipkitės nurodyton vieton pas savininką p. Aleksą Valj.  
259-60

**LIETUVOS PASIUNTINYBĖ**  
Calle Callao 1971.  
Priima nuo 10—12 ir nuo 14—16 val. šeštad. iki 12 v.

**Jonas Rormoseris**  
konstruktorius,  
įvairių mūrinių namų statybininkas. Atlieka visus statybos darbus sulyg naujausių reikalavimų, sąžiningai ir prieinamiausiomis sąlygomis. Taipgi duoda išsimokėjimui.  
c. BERMUDEZ 691  
(Floreste) — Buenos Aires  
257-264

**PANADERIA**  
**Victoria**  
Berlin 1331  
**DOCK SUD**

## PASEKMINGAM BLENORAGIJOS GYDYMUI

**KLAUSYK PRITYRIMO:**  
Nenaudok ardančių metodų kaip plovimo ir tripaflavimo skiepy. Taip pat nenaudok „paskutinė naujiena“, nes tai dar nebuvo galima ganėtinai išstudijuoti.  
Argentinos Gydytojų Susivienijimo gydytojai žine visus siulomus būdus del Blenoragijos prižiūrėjimo arba gydymo, o taip pat visokios rūšies vaistus nuo gydimo, kurie gali būt priimt šiam tikslui.  
Šie kritiški kvotimai leidžia pasiūlyti ligoniui tikriausią gydymo sistemą be reikalingumo daryti „stebūklus“ nei vartoti „Naujanybes“.  
Kad nežaisti Tamstai su savo sveikata, pasireiškus pirmiems ligos požymiams nors jie ir lengviausi būtų eik į Argentinos Gydytojų Susivienijimo konsultoriją, kur išsigydysi nuo Blenoragijos greičiau kaip per 40 dienų.

**ODOS LIGOS IR SIFILIS**  
Priima: nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 v.

**A M A**  
GRUPACION MEDICA ARGENTINA

**SAN MARTIN 440**  
I-mas aukatas

**Pirma Lietuviška Šoferių Akademija**

Iteikia Federalinės Sostinės ir Provincijos registre knygutę be sumokėjimo iš anksto ir be studijavimo trafiko knygutė (guinas) ir veltui suteikia darbą savo mokiniams, kurie te pageidauja.

**PILNAS KURSAS \$ 50.**  
U. T. 21 - 0265  
Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aire.

**VACLOVAS SUBAČIUS**  
Calle LERMA 426, Villa Crespo, Buenos Aires.

**ACADEMIA CENTRAL DE CORTE**  
CULTURA PROFESIONAL DEL ARTE DE VESTIR  
Sistema del Prof. ITZCOVICH

**DIPLOMA**

El Señor Subachius Veneteculsky exameno por Cortador de Abbot Serras y tiene derecho a obtener este Diploma del sistema Itzovich.

Siuva vyriškus ir moteriškus rūbus sulyg naujausių madų iš angliškų medžiagų pigiai ir gražiai. Nori pasirėdyt — eik pas Subačių, busi patenkintas.